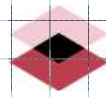


KLAVERTJE 4

BRUSSEL-STAD
BRUXELLES-VILLE

-2017-
PROPOSITION CONTRAT ÉCOLE
VOORSTEL SCHOOLCONTRACT



perspective
.brussels



In het kader van het **pilootproject Schoolcontract**, bundelt dit boekje een voorstel tot acties voor de site van de **basisschool Klavertje 4** en de omliggende buurt.

Het programma kreeg vorm op basis van een creatief proces, gecombineerd met de input uit participatie en een workshop met professionals en vertegenwoordigers van de verenigingen.

Het programma tracht een antwoord te formuleren op de vragen die werden gesteld in het boekje 'reflecties' dat de voorafgaande analyse bundelt.

De voorgestelde acties hebben als doel de synergie tussen de school en de wijk te versterken en voor beide een win-win tot stand te brengen.

Aan de hand van concrete info, een beschrijving en een aantal referenties worden per project de doelstellingen duidelijk gemaakt.

De acties worden gestructureerd volgens 3 prioriteiten of ambities. Deze vormen de schakel tussen de reflecties en het programma van acties. Dit wordt in wat volgt verder toegelicht.

Een globaal beeld van het programma van acties toont de ingrepen en de verschillende schaal ervan.

Dans le cadre du **projet pilote Contrat École**, ce livret rassemble des propositions d'actions pour le site de l'**école fondamentale Klavertje 4** et le quartier environnant.

Le programme a pris forme sur la base d'un processus créatif, combiné à l'input résultant de la participation et d'un atelier réunissant des professionnels et des représentants des associations.

Le programme tente de formuler une réponse aux questions posées dans le livret « réflexions » qui retrace l'analyse préalable.

Les actions proposées ont pour objectif de renforcer la synergie entre l'école et le quartier et de mettre en place pour ces deux parties une situation win win.

Sur la base d'informations concrètes, d'une description et de nombreuses références, nous expliquons les objectifs pour chaque projet.

Les actions s'articulent autour de 3 priorités ou ambitions. Elles constituent le lien entre les réflexions et le programme des actions. Elles seront explicitées plus loin dans ce document.

Une image globale du programme d'actions montre les différentes échelles d'intervention.

BASISSCHOOL KLAVERTJE VIER IS GELEGEN IN DE BRUSSELSE NOORDWIJK, TUSSEN HET KANAAL EN DE SPORENBUNDEL VAN HET NOORDSTATION.

L'ÉCOLE FONDAMENTALE KLAVERTJE VIER EST SITUÉE DANS LE QUARTIER NORD DE BRUXELLES, ENTRE LE CANAL ET LE FAISCEAU DE VOIES DE LA GARE DU NORD.

DE BUURT TUSSEN HET NOORDSTATION EN DE SCHOOL WORDT GEKENMERKT DOOR HOOGBOUW: NABIJ HET STATION ONDER DE VORM VAN KANTOORGEBOUWEN, IN DE OMGEVING VAN DE SCHOOL BEPALEN WOONBLOKKEN HET UITZICHT.

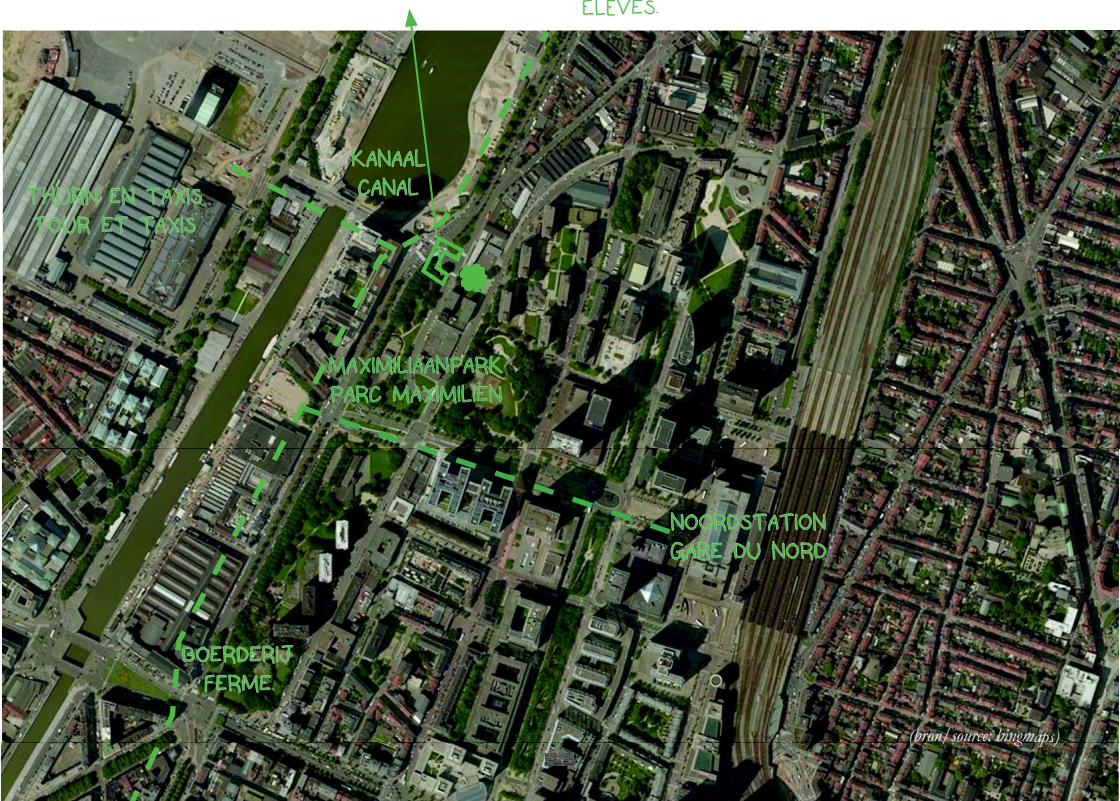
LE QUARTIER SITUÉ ENTRE LA GARE DU NORD ET L'ÉCOLE SE CARACTÉRISE PAR DE HAUTS IMMEUBLES : À PROXIMITÉ DE LA GARE SOUS LA FORME D'IMMEUBLES DE BUREAUX, TANDIS QU'AUX ABORDS DE L'ÉCOLE, CE SONT DES BLOCS RÉSIDENTIELS QUI DÉTERMINENT LE PAYSAGE.

DE SCHOOL LIGT AAN DE RAND VAN EEN DRUK VERKEERSKNOOPPUNT TUSSEN DE WILLEBROEKKAAL, HET REDERSPLEIN EN DE GROENDREEF. DESONDANKS DEZE GROOTSTEDELIJKE CONTEXT IS ER IN DE BUURT VAN DE SCHOOL VEEL GROEN TERUG TE VINDEN.

L'ÉCOLE SE SITUE EN PÉRIPHÉRIE D'UN NŒUD ROUTIER FORT FRÉQUENTÉ ENTRE LE QUAI DE WILLEBROEK, LA PLACE DES ARMATEURS ET L'ALLÉE VERTE. MALGRÉ CE CONTEXTE DE GRANDE VILLE, DE NOMBREUX ESPACES VERTS PONCTUENT LE QUARTIER DE L'ÉCOLE.

KLAVERTJE 4 BESTAAT UIT EEN KLEUTERSCHOOL VAN 146 KINDEREN EN EEN LAGERE SCHOOL VAN 202 LEERLINGEN.

KLAVERTJE 4 SE COMPOSE D'UNE ÉCOLE MATERNELLE ACCUEILLANT 146 ENFANTS ET D'UNE ÉCOLE PRIMAIRE COMPTANT 202 ÉLÈVES.



ANALYSE AFGEROND

ANALYSE FINALISÉE

De Noordwijk heeft reeds meerdere grote veranderingen gekend. Het is een buurt die eind de jaren '60 volledig van de kaart werd geveegd om er de stad van morgen te ontwikkelen. Deze nieuwe manier van stadsplanning heeft er echter tot geleid dat er een gebrek is aan menselijke schaal en gezelligheid. Ook vandaag is deze wijk terug volop in transitie. Plannen worden opgemaakt, projecten worden uitgevoerd. De grote troef van de wijk? Hier is er nog plaats!

De nabije schoolomgeving van de basisschool Klavertje vier is opgenomen in de perimeter van het stadsvernieuwingscontract Citroën-Vergote. Binnen dit project wordt een belangrijk deel van de publieke ruimte heraangelegd. Deze geplande acties maken dat het Schoolcontract de nadruk minder legt op de heraanleg van het publieke domein.

De Noordwijk heeft momenteel een overaanbod aan onherbergzame publieke ruimte. De vele groene, versnipperde zones worden momenteel niet optimaal gebruikt. In de huidige toestand worden ze aanschouwd als lege grasvelden, met weinig sociale controles waardoor sommige mensen er zich onveilig voelen. De publieke ruimte mist een omkadering en er is een gebrek aan activiteit.

De vele groene zones die terug te vinden zijn in de omgeving van de school zijn afwezig binnen het schoolcomplex. Het gebouw wordt omschreven als een grijs eiland in een groene omgeving. De gebruikers vinden de schoolsite ondanks zijn

Le Quartier Nord a déjà connu plusieurs grands changements. C'est un quartier qui, fin des années 1960, a été entièrement rayé de la carte pour y développer la ville de demain. Cette nouvelle méthode de planification urbaine a pourtant conduit à l'absence d'échelle humaine et de convivialité. Aujourd'hui encore, ce quartier est à nouveau en pleine transition. Des plans sont ébauchés, des projets sont développés. Le gros atout du quartier ? Il y a encore de la place ici !

Les abords immédiats de l'école fondamentale Klavertje 4 sont repris dans le périmètre du contrat de rénovation urbaine « Citroën-Vergote ». Ce projet prévoit de réaménager une partie importante de l'espace public. Suite à ces actions planifiées, le Contrat Ecole met moins l'accent sur le réaménagement du domaine public.

Le Quartier Nord affiche actuellement une suroffre d'espace public peu accueillant. Pour le moment, les nombreuses zones vertes morcelées ne sont pas utilisées de manière optimale. Dans la situation actuelle, elles sont perçues comme des pelouses vides avec peu de contrôle social ; certaines personnes s'y sentent donc peu en sécurité. L'espace public manque d'encadrement et d'activité.

S'il y a de nombreux espaces verts aux abords de l'école, ils sont totalement absents dans l'enceinte même de l'école. Le bâtiment est décrit comme une île grise dans un environnement vert. Malgré son architecture particulière, le site de l'école est

uitgesproken architectuur, niet gezellig en triest. Ook de zichtbaarheid van de school in het straatbeeld is een zorg van de leerkrachten en ouders.

Een andere bezorgdheid is het beperkte vrijetijdsaanbod voor de buurtbewoners in de wijk. Ouders vragen expliciet om het Nederlandstalige aanbod aan naschoolse activiteiten te vergroten. Basisschool Klavertje vier is reeds een Brede School, er worden dus al naschoolse activiteiten voorzien op de school zelf. Het huidige aanbod richt zich vooral voor de leerlingen van de school zelf. Dit is iets wat verder opengetrokken kan worden om ook de andere buurtbewoners hierbij te betrekken en het aanbod te verruimen.

Het opgestelde programma ambieert in te zetten op bovenstaande problematiek. De ingrepen zijn zowel op grote als kleine schaal en kunnen zowel een ruimtelijke als een sociaal-economische impact hebben op de school en haar omgeving.

perçu par ses utilisateurs comme étant triste et peu agréable. La visibilité de l'école dans la rue est également une préoccupation des enseignants et des parents.

Comme l'est aussi l'offre limitée de loisirs proposés aux riverains dans le quartier. Les parents demandent explicitement d'élargir l'offre d'activités extrascolaires en néerlandais. L'école fondamentale Klavertje 4 est déjà une École Élargie, des activités extrascolaires sont donc déjà prévues dans l'école même. Mais l'offre actuelle s'adresse essentiellement aux élèves de l'école. Elle pourrait être ouverte à un public plus large pour impliquer les riverains et étendre l'offre existante.

Le programme proposé prévoit d'apporter une réponse à cette problématique. Les interventions sont aussi bien de faible que de grande ampleur ; elles pourraient avoir un impact autant sur le plan spatial que socioéconomique sur l'école et son environnement.

Naam | Nom:
 Titel | Titre:
 Datum | Date:
 E-mail | Email:

- te hoogte van de School
 in de behaventaan NR 52 een duidelijk
 oetsteekplaats maken met behulp van Samen
 - oranje pin licht / verlicht.
 - plaatsat 200 30 dat oplicht tijdens de
 schooluren.

vers un quartier écologique ...
naar een ecologische wijk ...

vers un quartier vivant ...
naar een levendige wijk ...

vers un quartier créatif ...
naar een creatieve wijk ...



Naam | Nom: Keldron
 Titel | Titre: Keldron
 Datum | Date: 4.12.2014
 E-mail | Email:

(This page is mostly blank, with a large cloud shape for writing.)

vers un quartier écologique ...
naar een ecologische wijk ...

vers un quartier vivant ...
naar een levendige wijk ...

vers un quartier créatif ...
naar een creatieve wijk ...



De meest haast de school schubben met kinderen en volwassenen.

Naam | Nom: _____
 Titel | Titre: _____
 Datum | Date: _____
 E-mail | Email: _____

- ter hoogte van de school in de hielhavenlaan
 een duidelijke oversteeplaats maken met behulp
 van samstam.
 - oranje plakkert/verkeersbord.
 - plakaat zone 30 dat oplecht tijdens de schooluren

vers un quartier écologique ...
 naar een ecologische wijk ...

vers un quartier vivant ...
 naar een levendige wijk ...

vers un quartier créatif ...
 naar een creatieve wijk ...



Naam | Nom: Selen Cink
 Titel | Titre: Madam
 Datum | Date: 28.10.17
 E-mail | Email: _____

- tijdens school vakantie er is
 niks in de wijk voor de
 activiteiten of een sportveld.
 - de weg tussen noordpoel opmakelijke
 maken voor de bruggen
 als we met de bus komen
 dan is het moeilijk ~~de~~
 langs die kleine weg te
 komen.

vers un quartier écologique ...
 naar een ecologische wijk ...

vers un quartier vivant ...
 naar een levendige wijk ...

vers un quartier créatif ...
 naar een creatieve wijk ...



3 AMBITIES

3 AMBITIONS

Het programma van het Schoolcontract wordt opgesteld rond 3 ambities die voortvloeien uit de reflecties die werden opgesteld in een voorgaande studiefase (bundel diagnostiek). De 3 ambities voor het Schoolcontract Klavertje 4 zijn :

A. ACTIVITEIT DOET LEVEN

Opvallend in de Noordwijk is de aanwezigheid van veel infrastructuur voor sport, ... en anderzijds een overaanbod aan publiek buitenruimte.

De eerste ambitie focust dan ook op het activeren van de infrastructuur die reeds aanwezig is. Hierbij wordt zowel gekeken naar de publieke buitenruimte als naar bijvoorbeeld de mooie sportzaal van de school.

De onherbergzame publieke ruimte activeren om een recreatief gebruik aan te moedigen. Binnen deze ambitie wordt op zoek gegaan naar ludieke acties die de publieke ruimte, al dan niet tijdelijk, animeren. Deze acties zijn een voorloper van de grote herstructurende werken voorzien in het stadsvernieuwingscontract. Ze kunnen gezien worden als testcase waarbij interventies die goed werken kunnen worden doorvertaald in de definitieve heraanleg.

Er wordt eveneens nagedacht over nieuwe activiteiten binnen de wijk. Deze activiteiten ambiëren de link tussen de school en de buurt te versterken. De school speelt hierbij een rol in de uitbreiding van de ontspanningsmogelijkheden voor de buurtbewoners.

Le programme du Contrat Ecole s'articule autour de 3 ambitions qui découlent des réflexions formulées lors d'une phase d'étude antérieure (cahier diagnostique). Les 3 ambitions du Contrat Ecole Klavertje 4 sont :

A. L'ACTIVITÉ C'EST LA VIE

Ce qui frappe dans le Quartier Nord, c'est la présence de nombreuses infrastructures sportives, ... et la suroffre d'espaces publics extérieurs.

La première ambition se focalise donc sur l'activation de l'infrastructure déjà présente. Aussi bien l'espace public extérieur que par exemple la très belle salle de sports de l'école.

Activer l'espace public peu accueillant pour encourager son utilisation récréative. Cette ambition prévoit également de trouver des actions ludiques pour animer l'espace public, temporairement ou non. Ces actions sont un précurseur des importants travaux de restructuration prévus dans le contrat de rénovation urbaine. Elles peuvent être considérées comme un test qui permettra de convertir les interventions efficaces dans le réaménagement définitif.

On pense aussi à de nouvelles activités dans le quartier. Ces activités visent à renforcer le lien entre l'école et le quartier. L'école joue ici un rôle important pour étendre les possibilités de détente pour les riverains.

B. ZACHTE SCHOOLOMGEVING

Basisschool Klavertje 4 wordt ervaren als een grijs eiland in een groene omgeving. Het grijs eiland mist gezelligheid en de groene omgeving mist menselijke schaal.

Binnen de tweede ambitie wordt de school duidelijker zichtbaar in het straatbeeld en wordt het sombere beeld zowel binnen als buiten de schoolmuren aangepakt.

Daarnaast ligt de focus binnen deze ambitie ook op het aanmoedigen van het zachte verkeer doorheen de rustigere straten van de wijk. Zowel binnen als buiten de schoolmuren wordt gewerkt aan een zachter en goedelijker beeld.

C. INZETTEN OP MENSEN

De derde ambitie verwoordt de nood in de wijk, om te investeren in mensen. De statistieken belichten veel kansarmoede.

Door ouders meer te betrekken bij het schoolgebeuren komen zij meer in contact met de Nederlandse taal, ze vergroten hun sociaal netwerk, komen in contact met andere culturen, ... Er kan een vertrouwensband worden opgestart, die momenteel ontbreekt, en die bijdraagt aan de sociale cohesie rond de school.

Het knooppunt van de school wordt ook gebruikt om mama's en papa's naar werk te begeleiden. Via stages op de school kunnen zij werkervaring opdoen die hen een sterker profiel op de arbeidsmarkt geven.

B. ABORDS D'ÉCOLE DOUX

L'école fondamentale Klavertje 4 est décrite comme une île grise dans un environnement vert. Cette île grise manque de convivialité tandis que les espaces verts environnants manquent d'échelle humaine.

La 2e ambition vise à rendre l'école plus visible dans la rue et à modifier l'image sombre de l'école aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur de ses murs.

Mais cette ambition vise aussi à encourager la mobilité douce dans les rues plus calmes du quartier. On travaille sur une image plus douce et plus accueillante aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur des murs de l'école.

C. MISER SUR LES PERSONNES

La 3e ambition exprime, pour le quartier, le besoin d'investir dans les gens. Les statistiques révèlent une importante pauvreté.

Si les parents sont plus impliqués dans la vie scolaire, ils seront plus en contact avec la langue néerlandaise, élargiront leur réseau social, seront en contact avec d'autres cultures, ... On peut établir un lien de confiance, qui manque actuellement, et qui contribuera à la cohésion sociale autour de l'école.

Le nœud de l'école est également utilisé pour accompagner les mamans et les papas vers un travail. Ceux-ci pourront acquérir une expérience professionnelle via des stages dans l'école, ce qui renforcera leur profil sur le marché du travail.

PROGRAMMA VAN ACTIES

PROGRAMME D'ACTIONS

In totaal worden een 15-tal acties verdeeld over de 3 ambities opgenomen in het programma.

Voor elke actie werd een fiche opgesteld. Hierin wordt de nodige informatie opgenomen om de voorgestelde acties in praktijk om te zetten.

De voorgestelde acties hebben elk een organisatie of persoon die het project draagt. Dit zijn veelal vzw's die actief zijn in de wijken maar het kan ook de stad Brussel, hetzij als Gemeente, hetzij als inrichtende macht.

In het kader van de studieopdracht werden gesprekken gevoerd met verschillende organisaties uit de buurt. Vaak is het project in dialoog met de organisatie tot stand gekomen. De projectfiche geeft steeds aan of de voorgestelde drager van het project bevestigd heeft deze rol te zullen opnemen.

De kosten van elke actie zijn geraamd. Dit kan betrekking hebben op kosten voor bouwwerken of herinrichting buitenruimte. Hierbij wordt gerekend met gangbare eenheidsprijzen per m², verhoogd met 15% studiekosten en 21% BTW.

Voor andere acties heeft het budget betrekking op loonkosten. Het voorziene budget maakt het mogelijk voor een actie iemand binnen een bestaande organisatie onder te brengen. In functie van de voorgestelde actie wordt een voltijdse of een deeltijdse betrekking in rekening gebracht.

Une quinzaine d'actions sont réparties entre les 3 ambitions reprises dans le programme.

Une fiche a été établie pour chaque action. Elle reprend les informations nécessaires pour mettre les actions proposées en pratique.

Chaque action proposée est associée à une organisation ou à une personne qui porte le projet. Il s'agit généralement d'asbls actives dans le quartier, mais cela peut être aussi la Ville de Bruxelles, soit au titre de Commune, soit au titre de pouvoir organisateur.

Dans le cadre de la mission d'étude, des entretiens ont été menés avec différentes organisations du quartier. Bien souvent le projet a été mis sur pied grâce à un dialogue avec l'organisation. La fiche de projet indique toujours si le porteur du projet proposé a confirmé vouloir accepter ce rôle.

Elle mentionne une estimation des coûts de chaque action. Il peut s'agir de frais liés à des travaux de construction ou à un réaménagement de l'espace extérieur. On tient compte ici de prix unitaires par m², auxquels s'ajoutent 15 % de frais d'études et 21 % de TVA.

Pour d'autres actions, le budget est consacré à des frais de salaires. Grâce au budget prévu, on pourra garder une personne dans l'organisation existante pour réaliser une des actions. En fonction de l'action proposée, un emploi à temps plein ou à temps partiel sera pris en compte.

Tenslotte worden, in functie van het project, ook werkingskosten voorzien.

Voor sommige projecten wordt een cofinanciering voorzien. Deze cofinanciering is enkel voorzien voor de projecten waar het realistisch is deze ook werkelijk te bekomen. Er wordt dan ook aangegeven wie zal instaan voor de extra middelen. In het kader van de studieopdracht werden echter nog niet de stappen gezet om deze co-financiering vast te leggen. De cijfers dienen dus met een zekere voorzichtigheid te worden in beschouwing genomen.

Voor het Schoolcontract wordt een nieuwe functie opgericht binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (afgekort BHG).

Eén voltijdse medewerker zal instaan voor de algemene opvolging van de 4 Schoolcontracten van 2017 en daarnaast optreden als drager voor een aantal projecten. Ook hiervoor wordt een budget voorzien.

Aangezien voor het Schoolcontract Klavertje 4 het BHG voor geen enkel project als drager optreedt, wordt hiervoor slechts een 1/5e betrekking voorzien. Dit voor een algemene opvolging en coördinatie van het Schoolcontract.

Alvorens per ambitie de verschillende acties in detail voor te stellen a.d.h.v. de projectfiches, wordt op de volgende pagina's een overzicht gegevens van het programma van acties : visueel in de vorm van een overzichtsbeeld en financieel in de vorm van een tabel.

Enfin, en fonction du projet, des frais de fonctionnement sont également prévus.

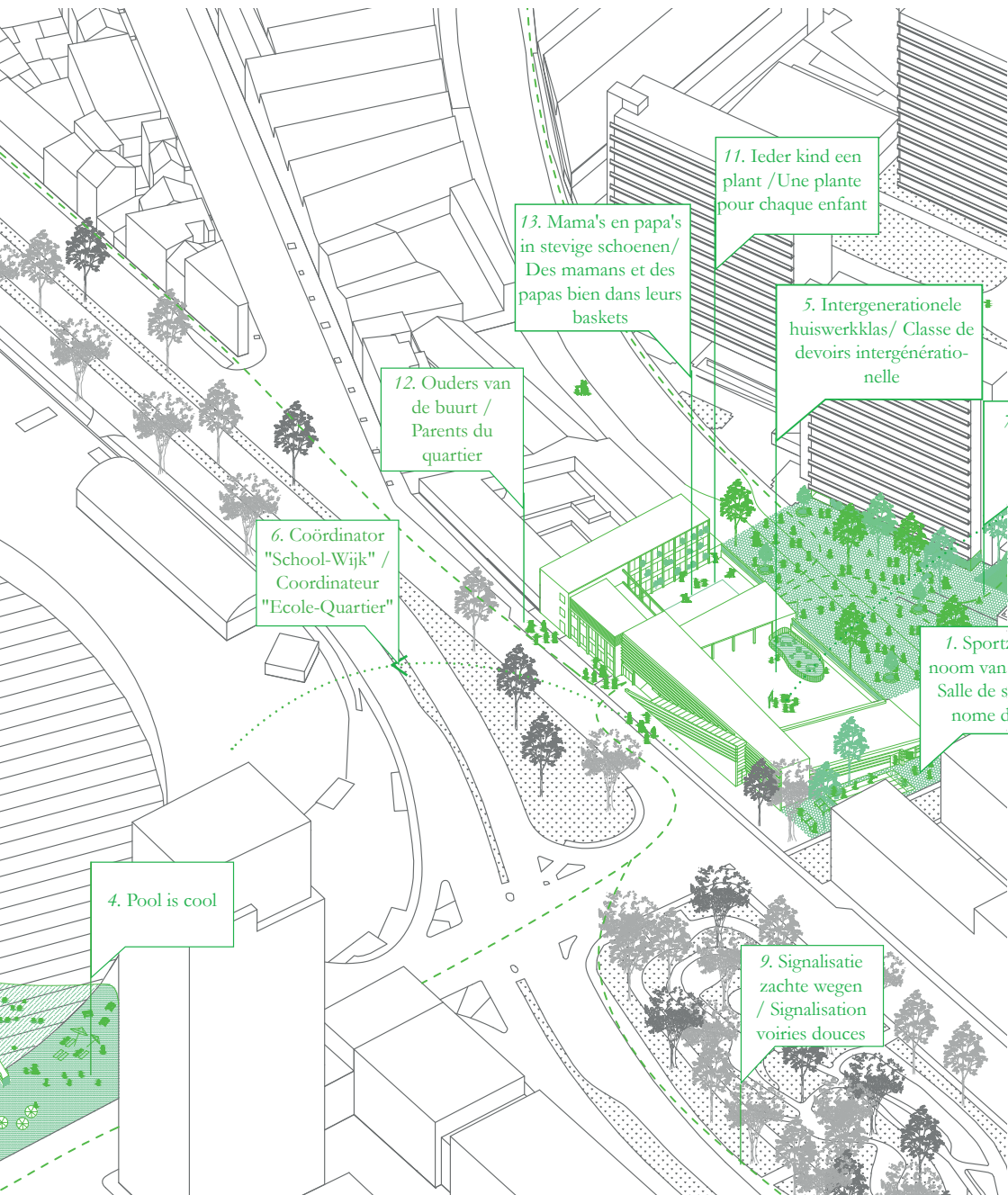
Un cofinancement est prévu dans certains cas. Ce cofinancement n'est prévu que pour les projets qu'il est réaliste de concrétiser réellement. On indiquera également qui prendra en charge les moyens supplémentaires. Dans le cadre de la mission d'étude, les étapes nécessaires à déterminer ce cofinancement n'avaient pas encore été posées. Il faut donc tenir compte des chiffres avec une certaine prudence.

Une nouvelle fonction est créée au sein de la Région Bruxelles Capitale pour le Contrat Ecole (abrégé en RBC).

Un collaborateur à temps plein assurera le suivi général des 4 Contrats Écoles de 2017 et interviendra en tant que porteur pour un certain nombre de projets. Un budget est également prévu pour cela.

Étant donné que la RBC n'intervient en tant que porteur dans aucun projet du Contrat Ecole Klavertje 4, on prévoit uniquement un emploi à 1/5. Et ce pour le suivi général et la coordination du Contrat Ecole.

Avant de présenter en détail les différentes actions pour chaque ambition au moyen de fiches de projet, nous donnons dans les pages suivantes un aperçu du programme d'actions : pour le visuel, sous la forme d'une vue d'ensemble et, pour les données financières, sous la forme d'un tableau.



4. Pool is cool

6. Coördinator
"School-Wijk" /
Coordinateur
"Ecole-Quartier"

12. Ouders van
de buurt /
Parents du
quartier

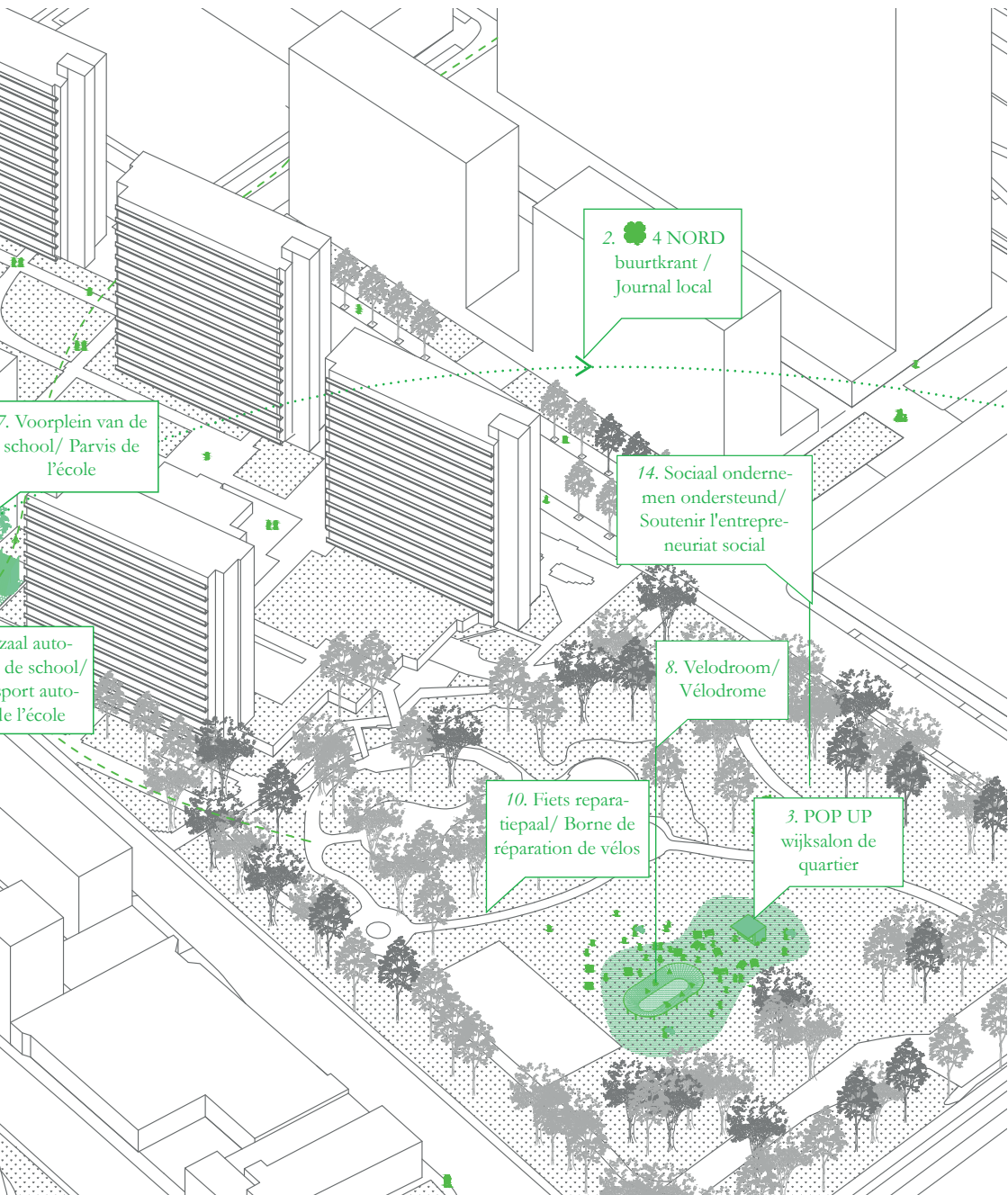
13. Mama's en papa's
in stevige schoenen /
Des mamans et des
papas bien dans leurs
baskets

11. Ieder kind een
plant / Une plante
pour chaque enfant

5. Intergenerationele
huiswerkklas / Classe de
devoirs intergénérationnelle

7. Sportruimte van
de buurt / Salle de sport
du quartier

9. Signalisatie
zachte wegen
/ Signalisation
voiries douces



2. 4 NORD
buurkrant /
Journal local

7. Voorplein van de
school/ Parvis de
l'École

14. Sociaal onder-
nemen ondersteund/
Soutenir l'entrepre-
neurariat social

zaal auto-
de school/
sport auto-
le l'École

8. Velodroom/
Vélodrome

10. Fiets repara-
tiepaal/ Borne de
réparation de vélos

3. POP UP
wijk salon de
quartier

VOORSTEL ACTIES SCHOOLCONTRACT
PROPOSITION D'ACTIONS CONTRAT ECOLE

A ACTIVITEIT DOET LEVEN

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 . Sportzaal autonoom van de school | . Salle de sport autonome de l'école |
| 2 . Klavertje 4 NORD | . Klavertje 4 NORD |
| 3 . Pop up wijkzaloon de quartier | . Pop up wijkzaloon de quartier |
| 4 . Pool is cool | . Pool is cool |
| 5 . Intergenerationele huiswerkklas | . Classe de devoirs intergénérationelle |
| 6 . Coördinator "School-Wijk" | . Coordinateur "Ecole-Quartier" |

B ZACHTE SCHOOLOMGEVING

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 7 . Voorplein van de school | . Parvis de l'école |
| 8 . Velodroom | . Vélodrome |
| 9 . Signalisatie zachte wegen | . Signalisation voiries douces |
| 10 . Fiets reparatiepaal | . Borne de réparation de vélos |
| 11 . Ieder kind een plant | . Une plante pour chaque enfante |

C INZETTEN OP MENSEN

- | | |
|--|---|
| 12 . Ouders van de wijk | . Parents du quartier |
| 13 . Mama's en papa's in sterke schoenen | . Des mamans et des papas bien dans leurs baskets |
| 14 . Sociaal ondernemen ondersteund | . Soutenir l'entreprenariat social |

D COORDINATIE

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| X . Projectteam Schoolcontracten BHG | . Equipe de projet Contrat Ecole RBC |
|--------------------------------------|--------------------------------------|

1 1/5e medewerker gedurende 5 jaar | 1 1/5e pendant 5 années

TOTAAL | TOTAL

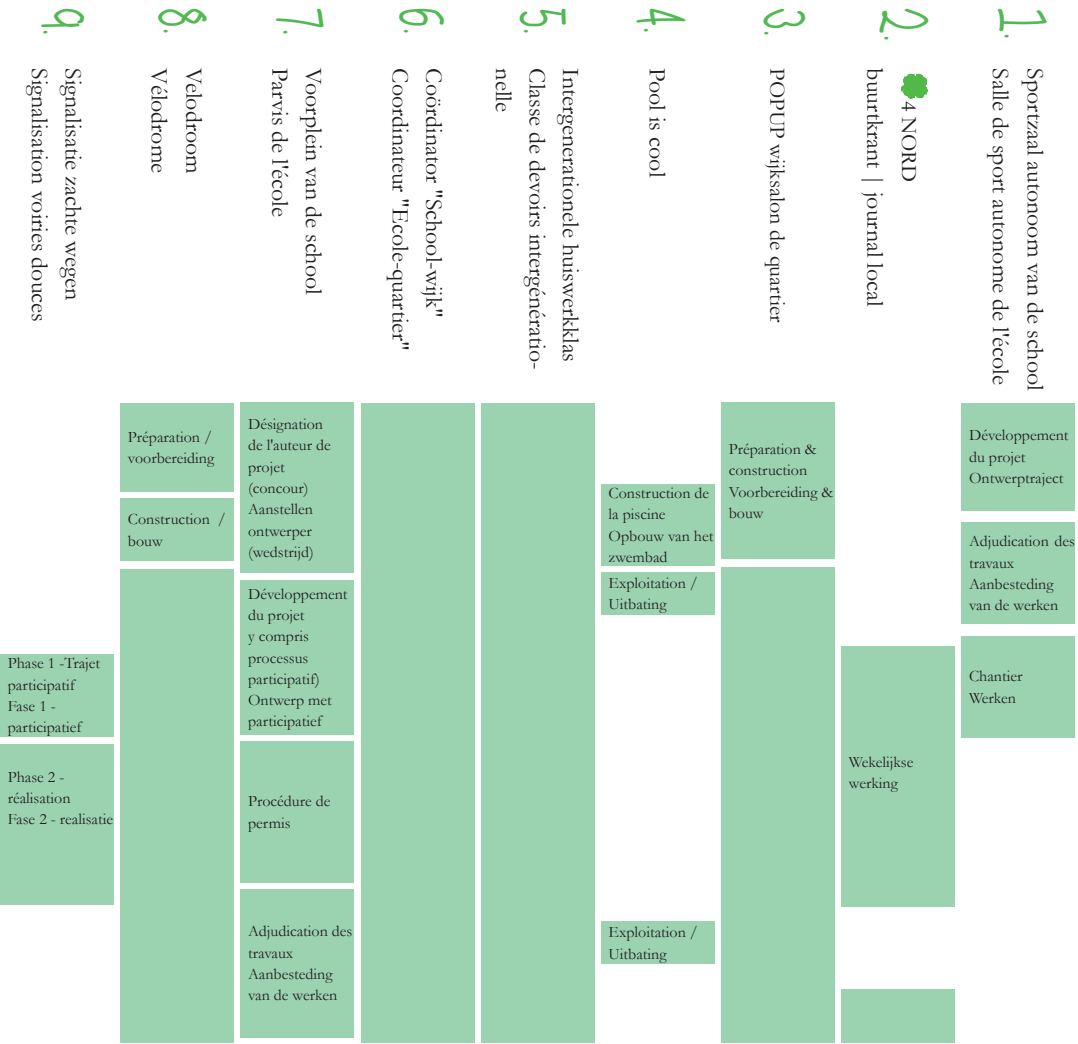
<i>potentiële drager van het project / porteur potentiel de projet</i>	<i>kost opgenomen door SC / coût pris en charge par le CE</i>	<i>co-financement / co-financiering</i>	<i>partenair co-financement / partner co-financiering</i>
	€ 403 500,00		
Stad Brussel	€ 75 000,00		
Brede Schoolcoördinator	€ 10 000,00		
De Boerderij van het Maximiliaan park VZW	€ 58 500,00		
Pool is cool	€ 100 000,00		
De Harmonie, onderdeel van de VZW Buurtwerk Noordwijk	€ 35 000,00		
nog te bepalen / à définir	€ 125 000,00		
	€ 481 450,00		
Stad Brussel	€ 417 450,00		
Stad Brussel - groene ruimte	€ 50 000,00		
Coördinator "School-Wijk"	€ 5 000,00		
Stad Brussel	€ 5 000,00		
Directie Klavertje 4	€ 4 000,00		
	€ 290 000,00		
Citizenne	€ 37 500,00		
nog te bepalen / à définir	€ 200 000,00		
De Harmonie, onderdeel van de VZW Buurtwerk Noordwijk	€ 52 500,00		
	€ 40 000,00		
	€ 40 000,00		
	€ 1 214 950,00	€ 0,00	

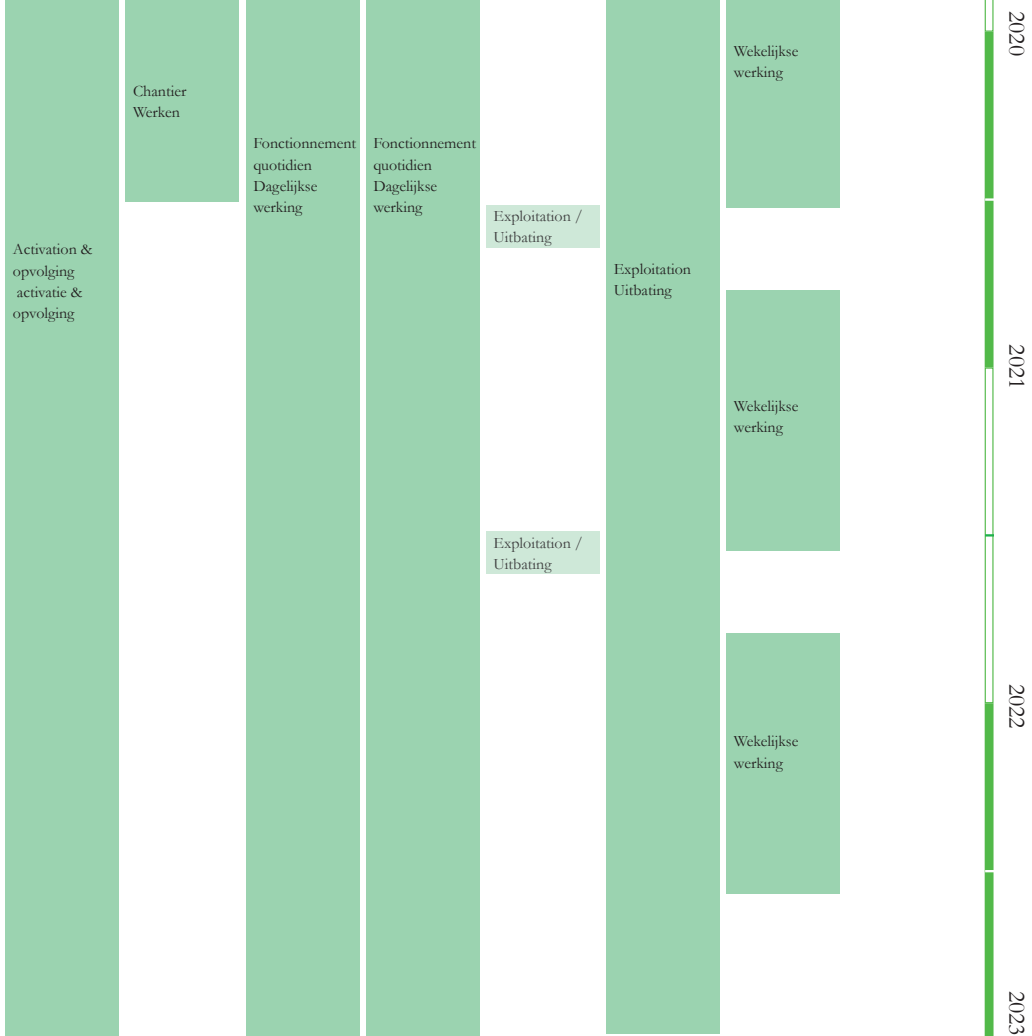


TJDSLIJN LIGNE DE TEMPS

2018

2019







TIJDSLIJN LIGNE DE TEMPS

2018

2019

10. Fiets reparatiepaal
Borne de réparation de vélos

11. Ieder kind een plant
Une plante pour chaque enfant

12. Ouders van de buurt
Parents du quartier

13. Mamas en papas in stevige schoenen
Des mamans et des papas bien dans
leurs baskets

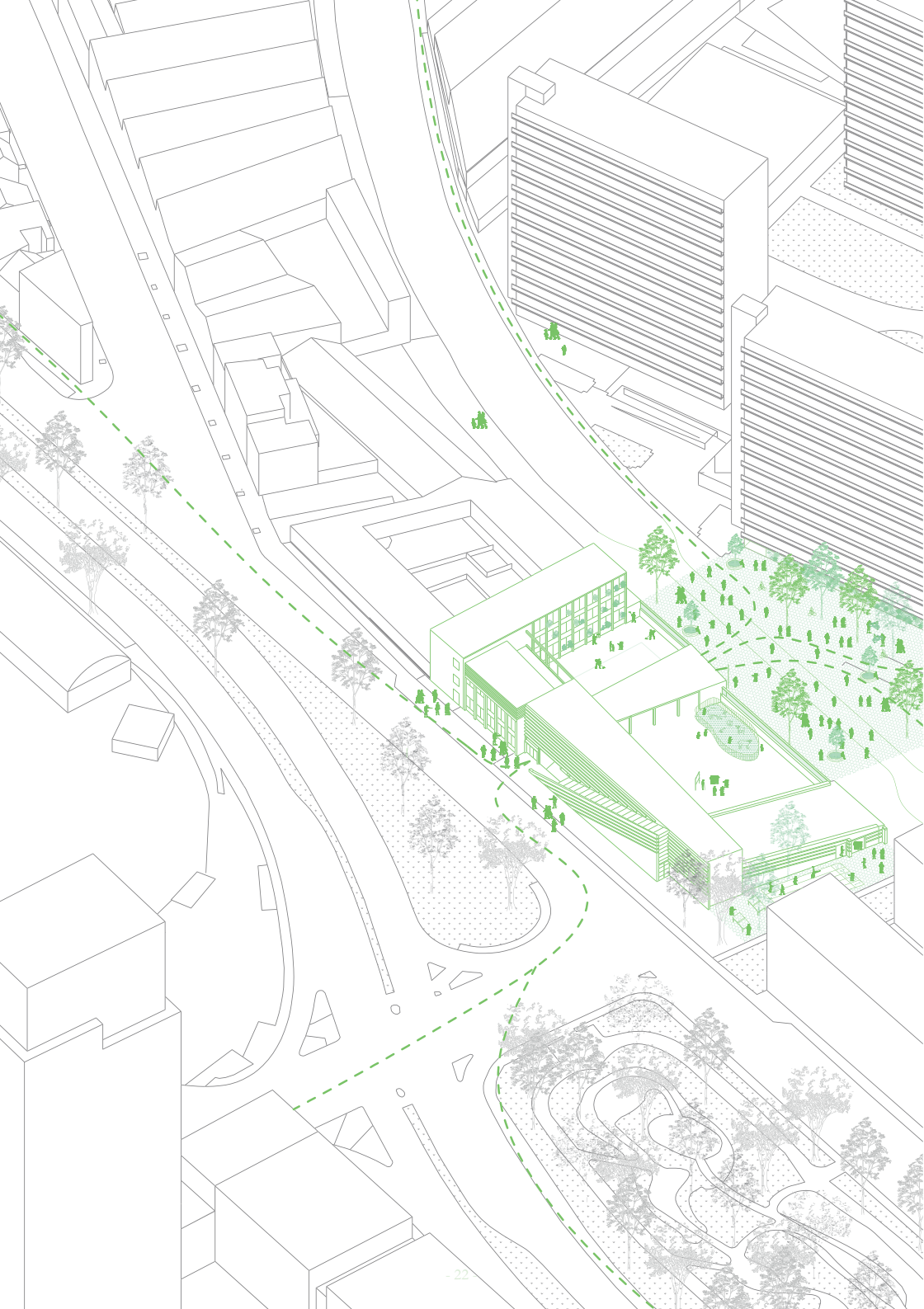
14. Sociaal ondernemen ondersteund
Soutenir l'entrepreneuriat social

Achat / aankoop

Fonctionnement
quotidien
Dagelijkse
werking

Achat / aankoop

	2020	2021	2022	2023
Fonctionnement quotidien Dagelijkse werking				
Fonctionnement quotidien Dagelijkse werking				
Fonctionnement quotidien Dagelijkse werking				
	Fonctionnement quotidien Dagelijkse werking			
		Achat / aankoop		
		Fonctionnement quotidien Dagelijkse werking		
			Achat / aankoop	
			In gebruik nemen Mettre en service	
				Fonctionnement quotidien Dagelijkse werking





A

AMBITIE

**ACTIVITEIT
DOET LEVEN**

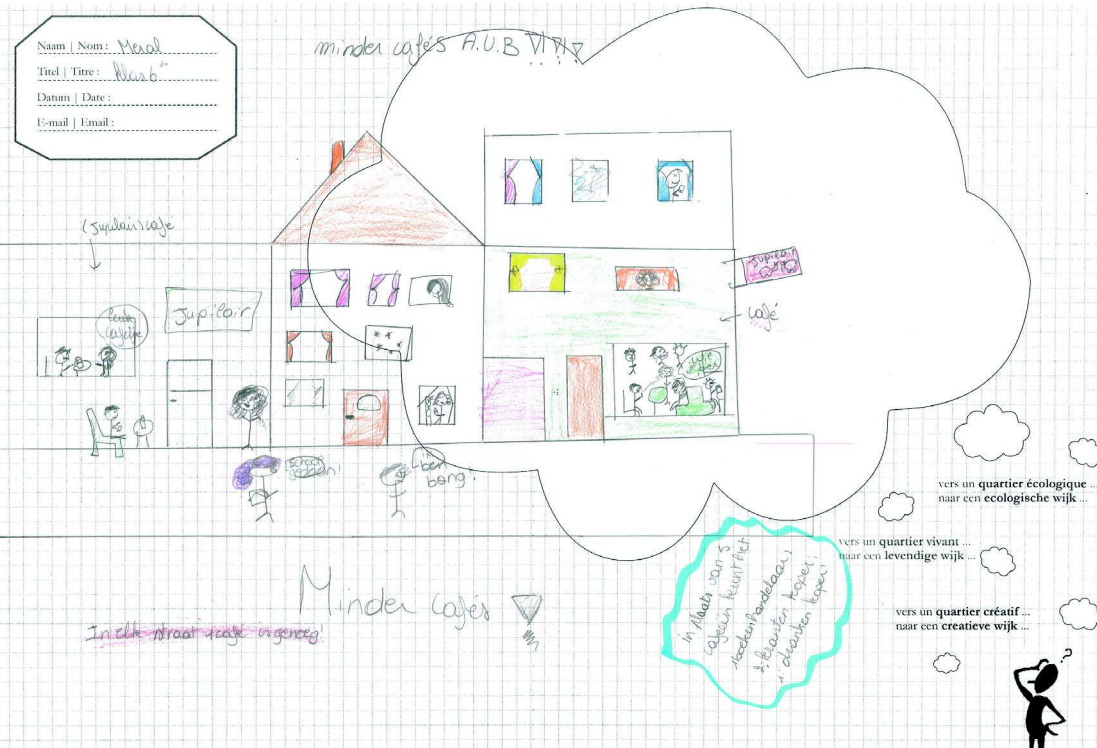
L'ACTIVITÉ C'EST LA VIE

De Noordwijk kampt met een overaanbod aan openbare ruimte en infrastructuur. Een overaanbod in die zin dat er niet voldoende activiteiten plaatsvinden om deze plekken te animeren.

Een mooi voorbeeld hiervan is de publieke ruimte. De groene zones zonder duidelijke functie of sociale controle doen dienst als verblijfplaats voor daklozen, drugsverslaafden, ... Dit ontmoedigt een recreatief gebruik van deze plekken. Ouders en leerkrachten zijn bang dat de kinderen zich zullen prikken aan een verdwaalde drugsspuit of tijdens het spelen in de zandbak zullen stoten op uitwerpselen. De randen die deze publieke plekken omkaderen zijn onvoldoende geanimeerd, er is weinig sociale controle. Op de gelijkvloerse verdiepingen van de aangrenzende bebouwing bevinden zich veelal garages en technische ruimte.

Le Quartier Nord doit faire face a une suroffre d'espaces et d'infrastructures publics. Une suroffre parce qu'il n'y a pas suffisamment d'activités qui sont organisées pour animer ces sites.

L'espace public en est un bel exemple. Les zones vertes dépourvues de fonction claire ou de contrôle social servent de lieu de résidence aux sans-abri, aux drogués, ... Ce qui décourage l'usage récréatif de ces sites. Les parents et les enseignants craignent que les enfants se piquent avec des seringues usagées ou tombent sur des excréments en jouant dans le bac à sable. Les abords de ces sites publics ne sont pas suffisamment animés, il y a peu de contrôle social. Les rez-de-chaussée des bâtiments avoisinants sont souvent occupés par des garages et des espaces techniques.





Nochtans heeft de bevolking van de Noordwijk nood aan wat ruimte en frisse lucht. De woningen zijn over het algemeen relatief klein. Op school wordt opgemerkt dat de kinderen zich echt fysiek moeten kunnen uitleven tijdens de speelmomenten om agressieve situaties in de klas te vermijden.

De bestaande recreatieve voorzieningen zijn goede initiatieven, maar voldoen niet volledig aan de geformuleerde nood. Zo is de aanwezig sportinfrastructuur vooral voorbehouden aan sporten in clubverband. Hierdoor kan er geen vrij gebruik van gemaakt worden door jongeren die gewoon zin hebben om, na schooltijd, even samen te voetballen. Het is een aanvulling van deze open en vrije sportinfrastructuur die echt noodzakelijk is binnen deze wijk.

Er is ook een tekort aan officieel erkende vrijetijdsinfrastructuur. Veel verenigingen organiseren wel activiteiten voor de jongeren en bewoners uit de buurt maar zijn eerder actief onder de radar. Deze lokale organisaties mogen

Pourtant la population du Quartier Nord a besoin d'espace et d'air frais. En général, les logements sont relativement petits. À l'école, on remarque que les enfants ont vraiment besoin de se dépenser physiquement pendant les récréations afin d'éviter les situations agressives en classe.

Les équipements récréatifs existants sont une bonne initiative, mais ne répondent pas entièrement aux besoins formulés. Ainsi les infrastructures sportives sont essentiellement réservées aux sports organisés en clubs. Elles ne peuvent pas être utilisées librement par des jeunes qui auraient tout simplement envie, après les heures scolaires, de jouer ensemble au football. Il faut absolument étendre ces infrastructures sportives ouvertes et libres dans ce quartier.

Mais il manque également d'infrastructures de loisirs officiellement reconnues. De nombreuses associations organisent des activités pour les jeunes et les habitants du quartier, mais elles travaillent de façon plutôt discrète. Bien souvent,

vaak van de bestaande infrastructuur geen gebruik maken omdat zij niet officieel erkend zijn als VZW. Het is nodig dat deze zich meer kunnen gaan profileren en een regulier aanbod aan activiteiten kunnen organiseren voor de school en de wijk.

De basisschool Klavertje 4 is zelf ook vragende partij om zijn infrastructuur meer open te stellen naar de organisaties, verenigingen en bewoners van de wijk. Onder andere hun sportzaal leent zich perfect voor een vrij gebruik na schooltijd.

Er ontbreekt in de wijk een zeker gevoel van fierheid en van samenhang. Meer dorpsgevoel in de Noordwijk is iets waar het Schoolcontract op wenst in te zetten.

ces organisations locales ne peuvent pas utiliser les infrastructures existantes parce qu'elles ne sont pas officiellement reconnues comme ASBL. Il est indispensable qu'elles puissent se mettre davantage en avant et organiser une offre régulière d'activités pour l'école et le quartier.

L'école fondamentale Klavertje 4 est également demandeuse que ses infrastructures soient davantage ouvertes aux organisations, aux associations et aux habitants du quartier. La salle de sports, entre autres, se prête particulièrement bien à un usage libre après les heures scolaires.

Il manque dans le quartier un certain sentiment de fierté et d'appartenance. Le Contrat Ecole veut miser sur un « sentiment de village » dans le Quartier Nord.

Naam Nom :	eerste bejaars
Titel Titre :	de draaiman van de bezorgingen
Datum Date :	20121.2014
E-mail Email :	dorpen.zoonden.be@hotmail.com

een kleine
auto die rijdt
voor kinderen

een decente LN

een zwem bad

remotbunne

een terras

een grote
glijbaan

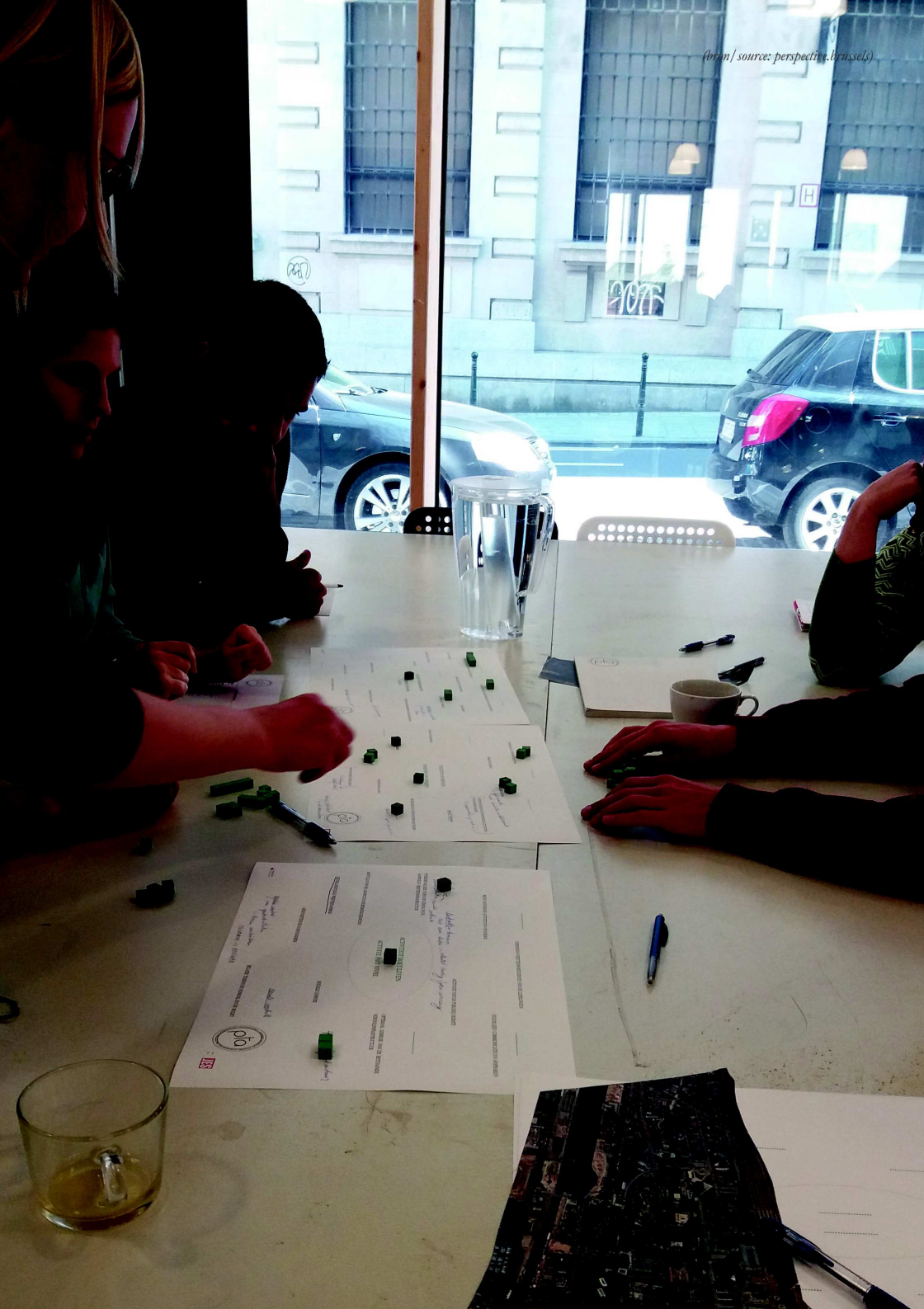
vers un quartier vivant ...
naar een levendige wijk ...

vers un quartier créatif ...
naar een creatieve wijk ...

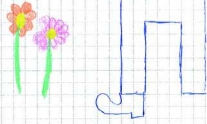
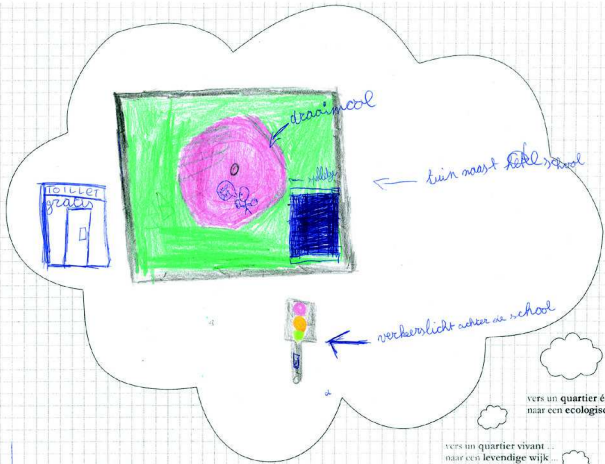
vers un quartier écologique ...
naar een ecologische wijk ...

de set





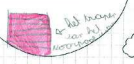
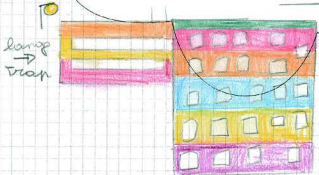
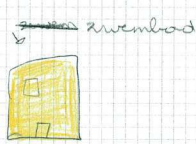
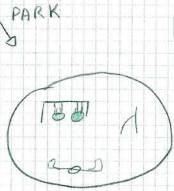
Nam | Nom: Brahim
 Titel | Titre: klas 6
 Datum | Date: _____
 Email | Email: _____



vers un quartier écologique ...
 naar een ecologische wijk ...
 vers un quartier vivant ...
 naar een levendige wijk ...
 vers un quartier créatif ...
 naar een creatieve wijk ...



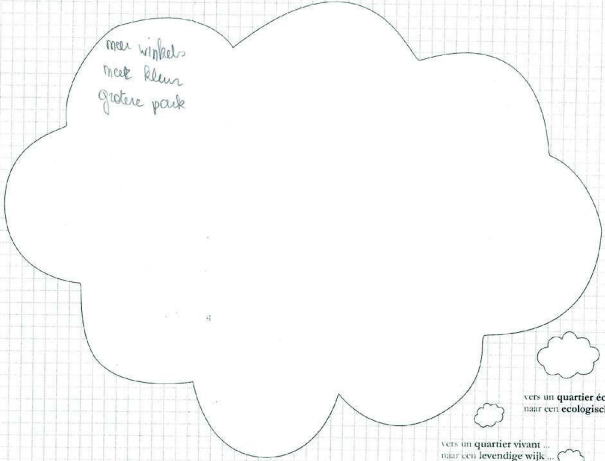
Nam | Nom: Derya Malha
 Titel | Titre: School
 Datum | Date: _____
 Email | Email: _____



vers un quartier écologique ...
 naar een ecologische wijk ...
 vers un quartier vivant ...
 naar een levendige wijk ...
 vers un quartier créatif ...
 naar een creatieve wijk ...



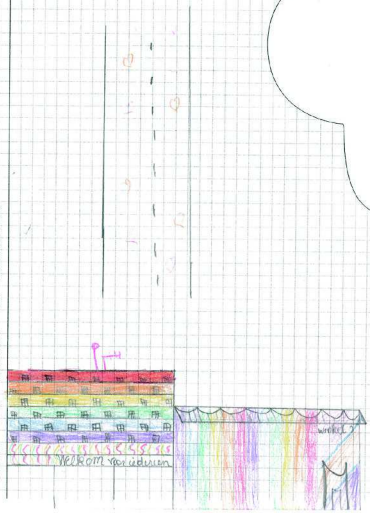
Naam | Nom: Aya
 Titel | Titre: _____
 Datum | Date: _____
 E-mail | Email: _____



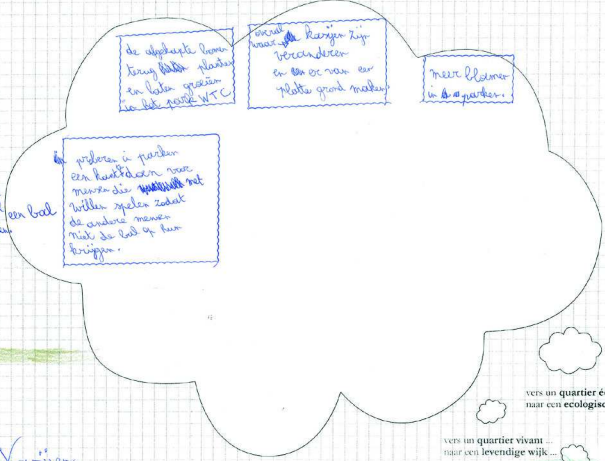
vers un quartier écologique...
 naar een ecologische wijk...

vers un quartier vivant...
 naar een levendige wijk...

vers un quartier créatif...
 naar een creatieve wijk...



Naam | Nom: Shanah
 Titel | Titre: _____
 Datum | Date: _____
 E-mail | Email: _____



vers un quartier écologique...
 naar een ecologische wijk...

vers un quartier vivant...
 naar een levendige wijk...

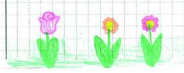
vers un quartier créatif...
 naar een creatieve wijk...



Park

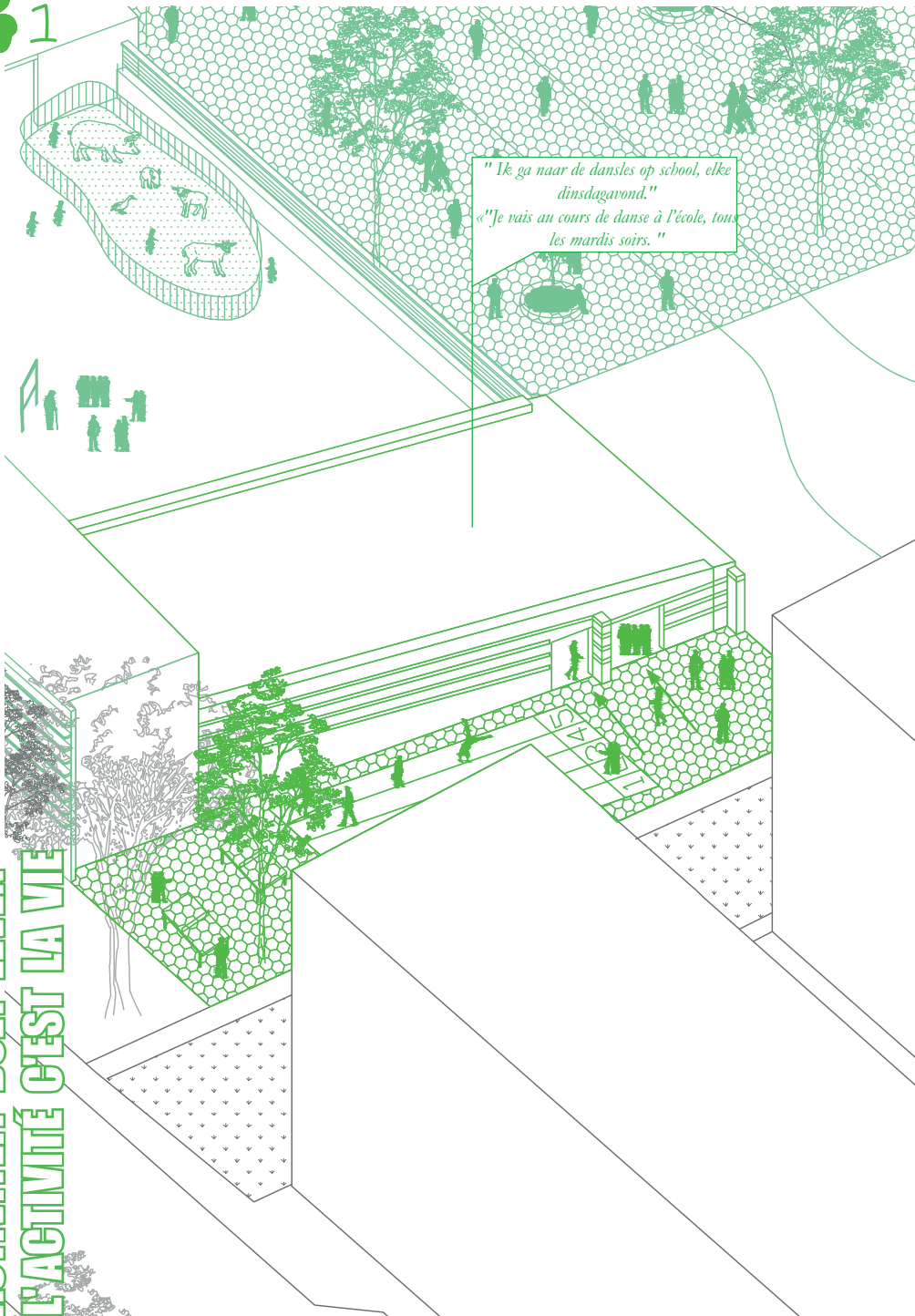
Kavels

boom in het park WTC





1



"Ik ga naar de dansles op school, elke
dinsdagavond."
«Je vais au cours de danse à l'école, tous
les mardis soirs. "

ACTIVITEIT DOET LEVEN
L'ACTIVITÉ C'EST LA VIE

SPORTZAAL AUTONOOM VAN DE SCHOOL

SALLE DE SPORT AUTONOME DE L'ÉCOLE

BESCHRIJVING

De turnzaal van de school krijgt een kleine reorganisatie, waarbij er een extra ingang gecreëerd wordt. Hierdoor werkt de sportzaal onafhankelijk van de school. Ze wordt naschools gebruikt door de buurt. Het is belangrijk dat deze plek niet geprivatiseerd wordt door organisaties, maar als een open sportinfrastructuur werkt voor de buurtbewoners.

Om een goed beheer van de ruimte te garanderen wordt er een 'sleuteldrager' toegewezen. Deze persoon is een bewoner uit de wijk met de verantwoordelijkheid over de sleutel van de zaal. De sleuteldrager opent en sluit de zaal op vastgelegde momenten. Deze persoon houdt ook toezicht tijdens de openingsuren van de zaal. Hij/zij staat garant dat de zaal netjes en klaar voor gebruik is de volgende dag. De sleuteldrager houdt ook een inventaris bij van de spullen aanwezig in de sportzaal en de staat hiervan.

De sleuteldrager ontvangt hiervoor een vrijwilligersvergoeding.

Aansluitend wordt het stukje braakliggend terrein aan de nieuwe inkom aangepakt en voorzien van een aantal (extra buitensportmogelijkheden: pingpongtafels/basketbalring/...).

POTENTIËLE DRAGER VAN HET PROJECT

Stad Brussel

DESCRIPTION

La salle de gymnastique de l'école va être légèrement réorganisée, et une entrée supplémentaire va être aménagée. La salle de sport pourra dès lors fonctionner indépendamment de l'école. Elle sera utilisée par le quartier après les heures scolaires. Il est important que cette salle ne soit pas privatisée par des organisations, mais qu'elle reste une infrastructure sportive ouverte pour les riverains.

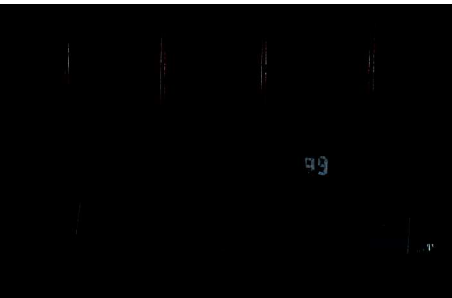
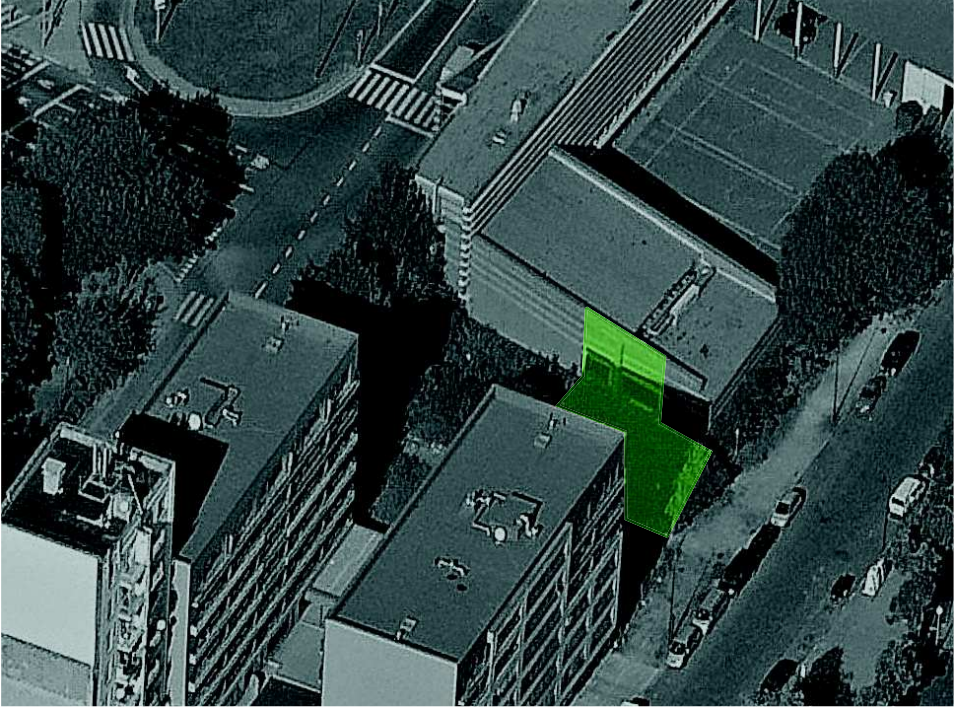
Pour en garantir la bonne gestion, on désigne une personne qui se chargera de garder les clés. Cette personne est un habitant du quartier qui aura la responsabilité des clés de la salle. Il/Elle ouvre et ferme la salle à des moments précis. Il/Elle se charge également de la surveillance de la salle pendant ses heures d'ouverture. Il/Elle s'assure que la salle soit propre et prête à être utilisée le lendemain. Cette personne tient également un inventaire des équipements présents dans la salle de sport et de leur état.

Elle reçoit pour cela une indemnité de bénévole.

Le petit bout de terrain à l'abandon près de la nouvelle entrée est aménagé et équipé d'infrastructures pour sports en plein air (tables de ping-pong, paniers de basket, ...)

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

La Ville de Bruxelles



REFERENTIEPROJECTEN / PROJETS DE RÉFÉRENCE



Projectenroep 'Naschools openstellen van schoolinfrastructuur'
(bron source: <http://www.onderrijswantwerpen.be/nl/nieuws/projectoproep-naschools-openstellen-van-schoolinfrastructuur>)



Naschools sporten op school
(bron source: <http://www.franekecourant.nl/>)



Yogalesen voor volwassenen
(bron source: <http://www.yogasanchara.eu/>)



Volleyballen op school
(bron source: <http://www.bruggz.be>)



Zaavoetbal
(bron source: <http://www.dewoudklank.nl/>)



DOELSTELLINGEN

OBJECTIFS

De sportzaal optimaliseren om ze naschools open te stellen voor buurtbewoners.

Optimiser la salle de sports pour l'ouvrir au quartier après les heures scolaires

VERWACHTE RESULTATEN

RÉSULTATS ATTENDUS

Er zal meer naschoolse sportactiviteit aanwezig zijn binnen de school.

Il y aura davantage d'activités sportives dans l'école après les heures scolaires.

Buurtbewoners uit de buurt krijgen een overdekte plaats waar zij zich fysiek kunnen uitleven.

Les habitants du quartier disposeront d'un lieu couvert pour se dépenser physiquement.

De kleine sportzaal kan vooral gebruikt worden voor rustigere sporten zoals: toestelturnen, yoga, pilates, danses, vechtsport, ...

La petite salle de sport sera surtout utilisée pour les sports plus calmes : gymnastique aux engins, yoga, pilates, cours de danse, sports de combat, ...

De grote sportzaal is te gebruiken voor: voetbal, basketbal, volleybal, ...

La grande salle sera réservée au football, basket, volley, ...



LEGENDE - LÉGENDE

- a - kleine sportzaal | salle de sport petite
- b - grote sportzaal | grande salle de sport
- c - berging | stockage
- d - kleedkamers | vestiaires
- e - douce
- f - sanitair
- ✕ - gesloten deur | porte fermée

DETAILS VAN HET PROJECT

DÉTAILS DE L'OPÉRATION

bruto oppervlakte bestaand : 450m²
oppervlakte buitenruimte: 545m²

superficie brute actuelle : 450m²
superficie espace extérieur : 545m²

Het project bevat een aantal onderdelen :

Le projet comporte plusieurs éléments :

- garagepoort en raam vervangen door deuren en/of kleine inkompartij
- omheining van poort voorzien
- toevoegen van een aantal extra buitensportmogelijkheden op het stukje braakliggend terrein aan de nieuwe inkom (pingpongtafels/basketbalring/...).
- organiseren van het principe van sleuteldrager

- remplacer la porte de garage et la fenêtre par des portes et/ou un petit portail d'entrée
- prévoir une clôture du portail
- ajouter plusieurs infrastructures de sports en plein air sur le bout de terrain à l'abandon situé près de la nouvelle entrée (tables de ping-pong, paniers de basket, ...)
- organiser le principe de la personne qui détiendra les clés

De bezoekers van de sportzaal zullen ook gebruik maken van de kleedkamers en de bergruimtes. Om ook het sanitair toegankelijk te maken, wordt er een extra deur voorzien.

Les visiteurs de la salle de sport utiliseront également les vestiaires et les consignes. Pour donner également accès aux sanitaires, une porte supplémentaire sera prévue.



VOORWAARDEN TOT SLAGEN

Een goed beheer en toezicht van de ruimte zijn noodzakelijk om de zaal op lange termijn open te stellen, o.a. door het vinden van een goede sleuteldrager.

Duidelijke afspraken en communicatie naar zowel de school als de buurt over de openingsuren en het gebruik van de zaal.

De deuren die gemarkeerd zijn (X) worden afgesloten tijdens naschoolse activiteiten. Dit om een gebruik van de sportzaal mogelijk te maken zonder dat de rest van de school ook openbaar toegankelijk is.

De school en de stad moeten akkoord gaan met het gebruik van hun infrastructuur.

De activiteiten die plaatsvinden in de sportzaal gebeuren onder begeleiding.

PROJECTGERELATEERDE KWESTIES

Binnen de actie 12 'Ouders van de buurt' kan gezocht worden naar geschikte sleuteldragers.

INFORMATIE OVER DE SITE

Locatie: Groendreef 16, 1000 Brussel
ID kadastraal perceel: 21814P0436/00R006
Eigenaar: Stad Brussel
Stedenbouwkundige situatie:
GBP: gebied van gewestelijk belang
BBP: Gebieden voor uitrustingen van collectief belang of openbare dienstverlening
Bodem vlgns inventaris BIM: categorie 0

CONDITIONS DE RÉUSSITE

Il est nécessaire d'assurer une bonne gestion et une surveillance de l'espace pour continuer à ouvrir la salle à long terme, entre autres en trouvant une personne de confiance pour conserver les clés.

Des accords et une communication claire autant envers l'école qu'envers le quartier sur les heures d'ouverture et l'utilisation de la salle.

Les portes marquées (X) seront fermées pendant les activités extrascolaires. Afin de permettre l'utilisation de la salle de sport sans que le reste de l'école soit accessible au public.

L'école et la ville doivent se mettre d'accord sur l'utilisation de leurs infrastructures.

Les activités qui se déroulent dans la salle de sport seront surveillés.

ENJEUX ASSOCIÉS AU PROJET

Dans le cadre de l'action 12 'Parents du quartier', on peut chercher des personnes de confiance pour conserver les clés.

INFORMATION DU SITE

Localisation : Allée Verte 16, 1000 Bruxelles
Nr. parcelle cadastrale : 21814P0436/00R006
Propriétaire : La Ville de Bruxelles
Situation urbanistique :
PRAS : zone d'intérêt régional.
BBP: Zones pour équipement d'intérêt public ou service public
Sol selon inventaire BIM : catégorie 0

VOORSTEL IMPLEMENTATIE

POTENTIELE DRAGER VAN HET PROJECT

Stad Brussel zal worden uitgenodigd drager te zijn van deze actie.

PARTNERS VAN HET PROJECT

- Basisschool Klavertje 4 als verantwoordelijke van de schoolsite.
- Noordpoolcentrum als eventuele partner in het organiseren van activiteiten
- Oudercomité of VGC als sleuteldrager

PROPOSITION DE MISE EN OEUVRE

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

La Ville de Bruxelles sera invitée à être porteur de cette action.

PARTENAIRES DU PROJET

- École fondamentale Klavertje 4 en tant que responsable du site scolaire.
- Centre Pôle Nord en tant que partenaire éventuel pour l'organisation des activités
- Comité des parents ou VGC pour conserver les clés

FINANCIEEL PLAN

Geraamde kost van de operatie: € 75 000

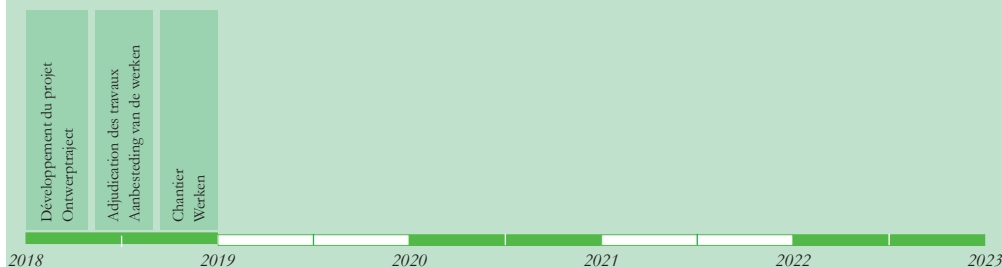
Kost opgenomen door het Schoolcontract: € 75 000,00

PLAN FINANCIER

Coût de l'opération: € 75 000,00

Coût pris en charge par le Contrat Ecole: € 75 000,00

TIJDSLIJN / LIGNE DE TEMPS





2

"Ik las in het buurtkrantje dat volgende week de Velodroom opent."
"J'ai lu dans le journal local que le vélodrome ouvrirait ses portes la semaine prochaine."

ACTIVITEIT DOET LEVEN
L'ACTIVITÉ C'EST LA VIE



4 NORD BUURTKRANT | JOURNAL LOCAL

BESCHRIJVING

Om de bewoners en de leerlingen binnen de wijk een zeker gevoel van fierheid te geven, wordt er geïnvesteerd in een buurtkrant van de Noordwijk.

De leerlingen van het vijfde en/of zesde leerjaar staan in voor de opmaak van de buurtkrant. Deze bevat artikels, geschreven door de leerlingen, over de activiteiten op school evenwel als interviews afgelegd met figuren uit de wijk.

De activiteiten die de komende maanden zullen doorgaan binnen de school en de wijk worden duidelijk aangekondigd.

De krant werkt met veel pictogrammen en grafisch materiaal. Tekst wordt zoveel mogelijk tweetalig opgemaakt.

Er wordt een budget voorzien voor de oplage van de krant en de verspreiding hiervan 2x per jaar.

Daarnaast kan de buurtkrant een aanleiding zijn om een logo te ontwikkelen voor de wijk.

DESCRIPTION

Pour donner un sentiment de fierté aux habitants et aux élèves du quartier, on investit dans un journal local du Quartier Nord.

Les élèves de 5e et/ou de 6e année sont chargés d'élaborer ce journal local. Il contient des articles, écrits par les élèves, sur les activités dans l'école, mais aussi des interviews avec des personnalités du quartier.

Les activités qui se déroulent dans l'école et dans le quartier au cours des prochains mois y sont clairement annoncées.

Le journal utilise de nombreux pictogrammes et du matériel graphique. Les textes sont le plus possible rédigés dans les 2 langues.

Un budget est prévu pour le tirage du journal et sa distribution 2 fois par an.

Le journal local peut également être une occasion de concevoir un logo pour le quartier.

POTENTIËLE DRAGER VAN HET PROJECT

Brede Schoolcoördinator

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

Brede Schoolcoördinator



BESTAANDE SITUATIE / SITUATION EXISTANTE

MAANDBRIEF

Momenteel maakt de school gebruik van een maandbrief om de activiteiten die in schoolverband georganiseerd worden te communiceren met de ouders.

Deze communicatie beperkt zich echter enkel tot de mensen die kinderen hebben op de school en tot de activiteiten die plaatsvinden tijdens de schooluren.

LETTRE MENSUELLE

Pour le moment, l'école édite une lettre mensuelle pour communiquer aux parents les activités organisées dans l'école.

Mais cette communication reste limitée aux gens qui ont des enfants dans l'école et aux activités qui se déroulent pendant les heures scolaires.

BARIBSCHOOL % KLAVERTJE 4		Nieuwsbrief Kleuterschool – mei 2017	BARIBSCHOOL % KLAVERTJE 4	
		Vrijdag 5 mei 2017. Wat: prov. Domein Hulzingen Wie: 2k1a & 2k1b Waar: Hulzingen Vertrek: 08u45 Terug: 15u00		Zaterdag 06 mei 2017. Wat: Schoolleest De leerlingen worden stipt om 12u verwacht, de ouders mogen hun kinderen na het optreden komen halen.
		Dinsdag 9 mei 2017. Wat: Medisch onderzoek Wie: 2k1b Waar: op school		Vrijdag 12 mei 2017. Wat: Zwemmen Wie: 3 ^e kleuterklas Vertrek: 13u40 Terug: 14u40
		Vrijdag 19 mei 2017. Wat: Zoo Wie: 2k1a & 2k1b Waar: Antwerpen Vertrek: 08u45 Terug: 17u00		Vrijdag 19 mei 2017. Wat: Prov. Domein Hulzingen Wie: k1a & 1k1a & 1k1b Waar: Hulzingen Vertrek: 08u45 Terug: 15u00
		Woensdag 24 mei 2017. Snipperdag De school is gesloten. Opvang voor kinderen waarvan beide ouders werken. Inschrijven bij de hulpopvoeders.		Donderdag 25 mei 2017. OH Hemelvaart De school is gesloten, er wordt geen opvang voorzien.
		Vrijdag 30 mei 2017 Brugdag. De school is gesloten, er wordt geen opvang voorzien		

BARIBSCHOOL % KLAVERTJE 4		Nieuwsbrief Lagere school - Mei 2017	BARIBSCHOOL % KLAVERTJE 4	
		Dinsdag 2 mei 2017. Wat: Hidrode Wie: 3a & 3b Waar: Herentals Vertrek: 07u50 Terug: 15u10		Zaterdag 06 mei 2017. Wat: Schoolleest De leerlingen worden stipt om 12u verwacht, de ouders mogen hun kinderen na het optreden komen halen.
		Maandag 8 tot en met vrijdag 12 mei 2017. Wat: Boerderijklas De Keiheuvel Wie: 3 ^e & 4 ^e leerjaar Waar: Balen Vertrek: maandag 8u30 Terug: vrijdag 15u00		Vrijdag 12 mei 2017. Wat: Zwemmen Wie: 2 ^e leerjaar Vertrek: 13u40 Terug: 14u40
		Vrijdag 12 mei 2017. Wat: Zwemmen Wie: 1 ^e & 5 ^e & 6 ^e leerjaar Vertrek: 14u20 Terug: 15u40		Vrijdag 12 mei 2017. Wat: Het Vinne Wie: 3a & 3b Waar: Zoutleeuw Vertrek: 08u10 Terug: 15u10
		Maandag 15 mei 2016. GEEN STUDIE o.w.v. personeelsvergadering.		

		Vrijdag 19 mei 2017. Wat: Groensteen Wie: 2 ^e leerjaar Waar: Gent Vertrek: 8u25 Terug: 15u10		
		Vrijdag 19 mei 2017. Wat: Ijschaatsen Wie: 1 ^e leerjaar Waar: Liedekerke Vertrek: 08u30 Terug: 12u10		Dinsdag 23 mei 2017. Wat: MIM, Kon. Park Wie: 3 ^e leerjaar Waar: Brussel Vertrek: 08u30 Terug: 12u15
		Woensdag 24 mei 2017. Snipperdag De school is gesloten. Opvang voor kinderen waarvan beide ouders werken. Inschrijven bij de hulpopvoeders.		Donderdag 25 mei 2017. OH Hemelvaart De school is gesloten er wordt geen opvang voorzien.
		Vrijdag 26 mei 2017 Brugdag. De school is gesloten, er wordt geen opvang voorzien.		Dinsdag 30 mei 2017. Wat: Maximiliaanboerderij Wie: 1 ^e leerjaar Waar: Brussel Vertrek: 13u10 Terug: 15u10
		Woensdag 31 mei 2017. Wat: Flaysoccer Wie: 3 ^e leerjaar tot en met 6 ^e leerjaar Waar: Laken Vertrek: 12u30 Terug: 17u30		

bron / source:
<http://www.klavertjerschool.be/maandbrief.pdf>



(Nederlands project Schoolkrant
(bron/ source: <https://projectschoolkrant.nl/>))

Voorbeelden van merkontwikkeling binnen Brussel :



(bron/ source: <http://www.ebay.ie/itm/381073873777>)



(bron/ source: <http://www.splats.com/rue-dansart-retailers-show-love-brussels-stickers>)



Beste buurtbewoner,
 Het is lente en dus tijd voor een nieuwe buurtkrant.
 In deze krant heel wat nieuws. Graag roepen wij je op met de buurt mee te stappen in **Den Ooptocht** op 28 met tocht is geïnspireerd op de bloemenstoet van weleer, r is veel meer dan dat. Lees er meer over op pagina 3. Ae activiteit ontbreekt het alvast niet in de wijk. Zo krijg je verslag van de toelichting op de infoavond over de **Pat** en de kloostertuin. We zoeken nog een naam voor de ni polyvalente zalen in de Paterskerk. Doe zeker mee aan **wedstrijd** want je kan heel wat filmtickets winnen. De **dernamiddag** eind februari met vzw De Gemeenschap i Familia was ook een succes.

(bron/ source: <http://www.elisabethwijk.be>)



DOELSTELLINGEN

OBJECTIFS

Het verbeteren van de taalvaardigheid van de leerlingen, door het schrijven van artikels. De ouders zo meer in contact brengen met de Nederlandse taal.

Améliorer les compétences linguistiques des élèves grâce à l'écriture d'articles. Mettre davantage les parents en contact avec la langue néerlandaise.

De activiteiten in de wijk extra in de verf zetten dankzij een publicatie in het krantje. Het geven van een duidelijk overzicht van wat er wanneer gaande is. Het verspreiden van de activiteiten, georganiseerd door de verschillende organisaties, zodat ook zij een grotere opkomst voor hun evenementen krijgen.

Mettre davantage en avant les activités qui se déroulent dans le quartier grâce à la publication dans le journal. Donner un aperçu clair de ce qui se passe dans le quartier et quand. Parler des activités organisées par les différentes organisations pour que leurs événements accueillent un public plus nombreux.

Meer bekendheid verwerven voor de basisschool Klavertje 4 door het verspreiden van de buurtkrant. Onrechtstreeks draagt dit bij aan het image van de school.

Augmenter la notoriété de l'école fondamentale Klavertje 4 grâce à la distribution du journal local. Ce qui contribue indirectement à améliorer l'image de l'école.

Bijdragen tot de creatie van een buurtgevoel in de wijk.

Contribuer à la création d'un sentiment d'appartenance au quartier.

VERWACHTE RESULTATEN

RÉSULTATS ATTENDUS

Doordat de ouders meer in contact komen met het Nederlands, onder de vorm van artikels maar ook door ludieke aspecten zoals een kruiswoordraadsel of een woordpuzzel zullen de ouders vrijblijvend het Nederlands aanleren.

Les parents pourront, sans engagement, continuer à apprendre le néerlandais puisqu'ils ont mis davantage en contact avec la langue, sous la forme d'articles, mais également d'activités ludiques comme des mots croisés ou des devinettes.

De krant draagt bij aan het buurtgevoel.

Le journal contribue au sentiment d'appartenance au quartier.

DETAILS VAN HET PROJECT

Het krantje wordt 2 keer per jaar uitgebracht.
Het maken van de krant kan opgenomen worden in de naschoolse taalateliers of daarnaast op vrijwillige basis georganiseerd worden.

De leerlingen van Klavertje 4 zullen ook nadenken over een logo voor de wijk Dit logo wordt het logo van de krant, maar kan bijvoorbeeld ook steeds in stickerformaat bij de krant gevoegd worden. Dit laat toe aan de kinderen om een sticker van hun school/wijk op hun boekentas, kaften, fiets, te kleven.

De krant wordt op verschillende manieren verspreid :

- via de leerlingen in de boekentas
- via de verenigingen in de buurt
- door de leerlingen verdeeld op een stand van de markt die wekelijks plaatsvindt in de Antwerpsesteenweg.

DÉTAILS DE L'OPÉRATION

Le journal est édité 2 fois par an.
La réalisation du journal peut être intégrée dans les ateliers de langues extra-scolaires ou organisée sur base volontaire.

Les élèves de Klavertje 4 réfléchiront également à un logo pour le quartier. Ce logo deviendra celui du journal, mais pourrait aussi être ajouté dans le journal sous forme de sticker. Les enfants peuvent ainsi coller un autocollant de leur école/quartier sur leur cartable, couvertures de cahier, vélo, ...

Le journal est diffusé de plusieurs manières :

- Via les élèves dans leur mallette
- Via les associations de quartier
- Distribué par les élèves sur un stand au marché hebdomadaire qui se tient Chaussée d'Anvers.



VOORWAARDEN TOT SLAGEN

De krant wordt in een voldoende grote oplage gemaakt en op een systematische manier verspreid.

Een goede samenwerking met de andere organisaties uit de buurt om hun activiteiten op te nemen in de krant & om verspreiding van de informatie onder de buurtbewoners te garanderen.

Het is belangrijk dat het logo iets positiefs is voor de wijk en niet iets dat stigmatiserend werkt.

PROJECTGERELATEERDE KWESTIES

De buurtkrant wordt ook verspreid in het POP UP wijkzaloon (project 3) als leesvoer in de publieke ruimte.

INFORMATIE OVER DE SITE

De krant wordt via verschillende kanalen verspreid in de wijk rondom de school Klavertje 4.

CONDITIONS DE RÉUSSITE

Le journal est tiré en quantité suffisante et distribué de manière systématique.

Une bonne collaboration avec les autres organisations du quartier pour intégrer leurs activités dans le journal et garantir la diffusion des informations parmi les riverains.

Il est important que le logo soit un élément positif pour le quartier et qu'il ne soit pas stigmatisant.

ENJEUX ASSOCIÉS AU PROJET

Le journal local est distribué dans le salon de quartier POP UP (projet 3) pour fournir de la lecture dans l'espace public.

INFORMATION DU SITE

Le journal est distribué via différents canaux dans le quartier autour de l'école Klavertje 4.

VOORSTEL IMPLEMENTATIE

POTENTIELE DRAGER VAN HET PROJECT

De brede schoolcoördinator is bereid drager te zijn van deze actie.

PARTNERS VAN HET PROJECT

- Coordination Sociale du quartier Saint-Léonard als verdeler van de krant onder de verschillende organisaties van de wijk
- Maison d'enfants als organisatie die activiteiten voorziet voor kleinere kinderen
- Le Centre des Jeunes Loco-Motive als organisatie die activiteiten voorziet voor jongeren

FINANCIEEL PLAN

Werkingsmiddelen	€ 2 500,00
Aantal:	4 jaar
Kost van de operatie:	€ 10 000,00

Kost opgenomen door het Schoolcontract: € 10 000,00

PROPOSITION DE MISE EN OEUVRE

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

Le coordinateur de l'école élargie est disposé à être porteur de cette action.

PARTENAIRES DU PROJET

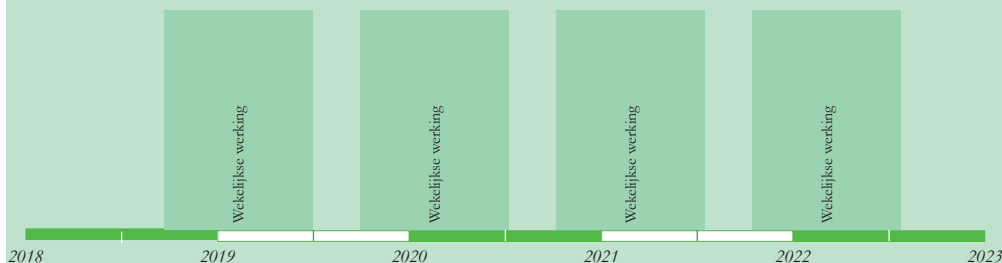
- La Coordination Sociale du quartier Saint-Léonard en tant que distributeur du journal parmi les différentes organisations du quartier
- La Maison d'enfants en tant qu'organisation qui prévoit des activités pour les jeunes enfants
- Le Centre des Jeunes Loco-Motive en tant qu'organisation qui prévoit des activités pour les jeunes

PLAN FINANCIER

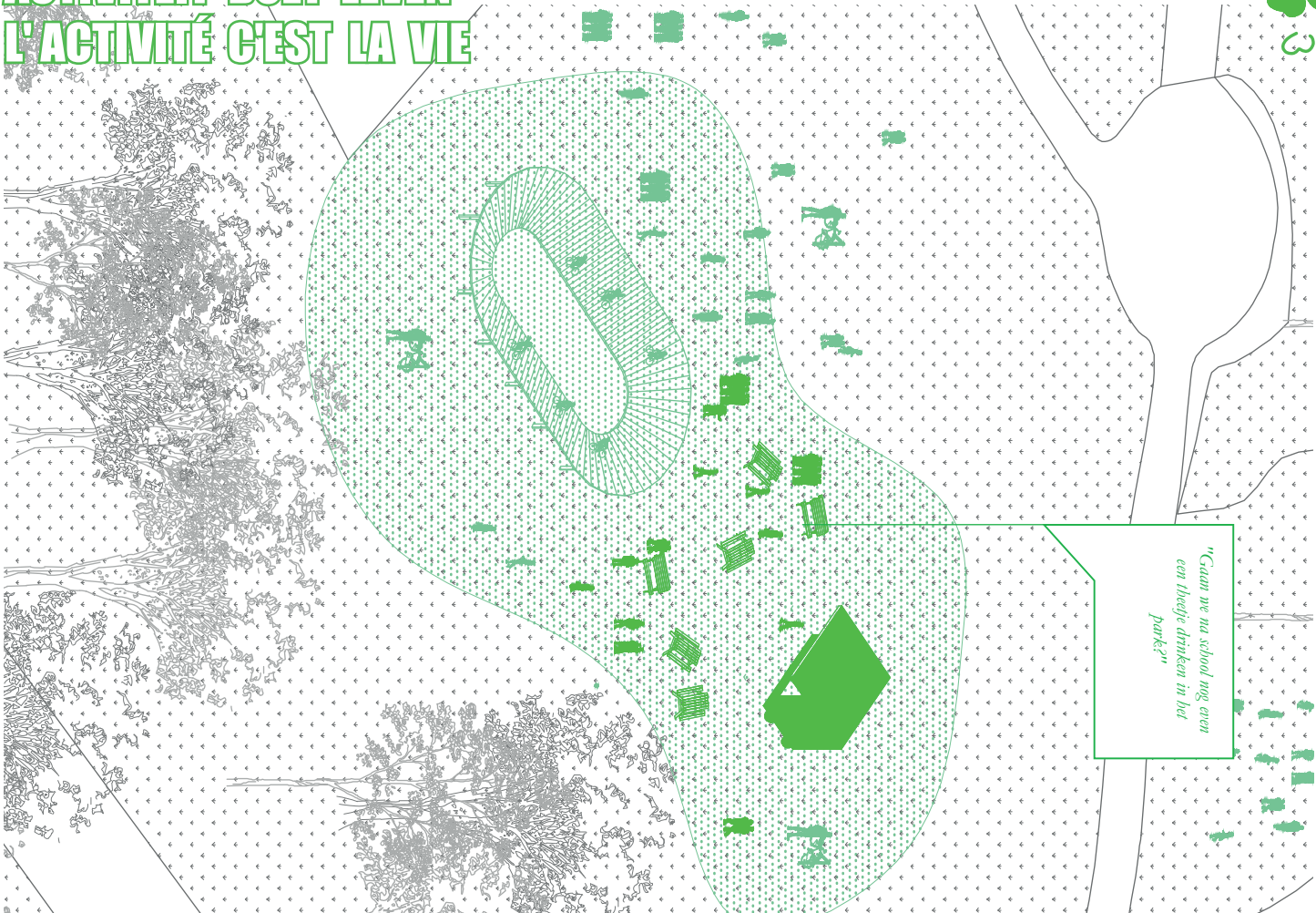
Coûts de fonctionnement:	€ 2 500,00
Nombre:	4 ans
Coût de l'opération:	€ 10 000,00

Coût pris en charge par le Contrat Ecole: € 10 000,00

TIJDSLIJN / LIGNE DE TEMPS



ACTIVITEIT DOET LEVEN L'ACTIVITÉ C'EST LA VIE



*"Gaun we nu school nog even
een beetje drinken in het
park?"*



3

POP UP WIJKSALON DE QUARTIER

BESCHRIJVING

De publieke ruimte in de Noordwijk wordt als onherbergzaam ervaren. De grootste boosdoener is het gebrek aan activiteit en sociale controle.

Het POP UP wijksalon wil leven genereren in de publieke ruimte. Het wordt een ontmoetingsplek voor volwassenen. Ondertussen kunnen kinderen er spelen. Het wijksalon is opgevat als een mobiele constructie dat zich kan verplaatsen naar plekken waar er een activiteit georganiseerd wordt. De VZW Boerderij van het Maximiliaanpark is in het bezit van een go-cart die de mobiele constructie kan verplaatsen doorheen de wijk. De planning van de grote werken aan de publieke ruimte, uitgevoerd door het SVC, bepalen mee de plaatsing van het wijksalon.

Dit initiatief wordt gekoppeld aan een sociale economie project. Er wordt een vrijwilligersteam samengesteld met werkzoekenden en mensen in een kwetsbare situatie uit de buurt. A.d.h.v. een vrijwilligersvergoeding worden ze tijdelijk tewerkgesteld in de POP UP.

DESCRIPTION

L'espace public du Quartier Nord est perçu comme peu accueillant. Le plus gros écueil est le manque d'activité et de contrôle social.

Le salon de quartier POP UP entend insuffler de la vie dans l'espace public. Il devient un lieu de rencontre pour adultes. Pendant ce temps, les enfants peuvent aussi y jouer. Le salon de quartier est intégré dans une construction mobile qui peut se déplacer vers des endroits où est organisée une activité. L'asbl Ferme du parc Maximilien possède une remorque qui peut transporter la construction mobile à travers le quartier. Le planning des gros travaux dans l'espace public, exécutés par le CRU, définit la localisation du salon de quartier.

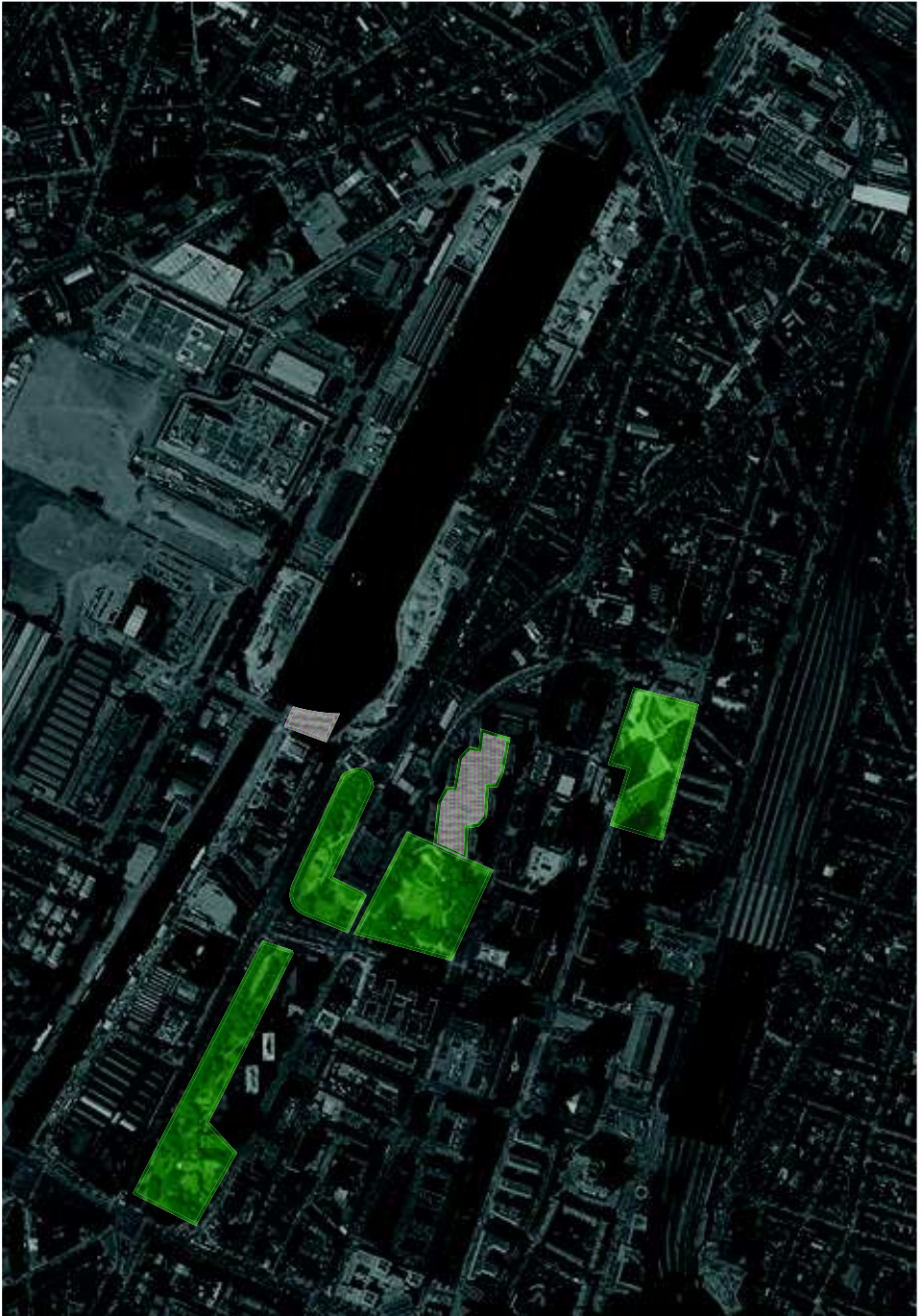
Cette initiative est associée à un projet d'économie sociale. Une équipe bénévole est mise en place, composée de demandeurs d'emploi et d'habitants du quartier en situation de précarité. Ils sont employés temporairement dans le POP UP et perçoivent une indemnité de bénévole.

POTENTIËLE DRAGER VAN HET PROJECT

De Boerderij van het Maximiliaan park VZW

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

La Ferme du Parc Maximilien ASBL



REFERENTIEPROJECTEN / PROJETS DE RÉFÉRENCE



Joenes Buitenbousels - Insalet Molenbeek
(bron/ source: <http://www.joenes.be/buitenbousels.php?item=42>)



Joenes Buitenbousels - Muntpuntmobiel
(bron/ source: <http://www.joenes.be/buitenbousels.php?item=50>)



Go- Kart van de Boerderij van het Maximiliaanpark
(bron/ source: La ferme du parc Maximilien)



Paard van Troje gemaakt door de Boerderij van het Maximiliaanpark
(bron/ source: La ferme du parc Maximilien)



ParckFarm, Sint-Jans-Molenbeek
(bron/ source: <http://www.parckfarm.be/>)



Zomerbar Eliza, te Koekelberg
(bron/ source: <https://nl.yelp.be/biz/bar-eliza-koekelberg>)



DOELSTELLINGEN

OBJECTIFS

Bijdragen tot het sociaal leven in de buurt.

Contribuer à la vie sociale du quartier.

De sociale controle in de openbare ruimte verhogen door middel van het activeren van de publieke ruimte.

Accroître le contrôle social dans l'espace public en activant cet espace public.

De publieke ruimte reeds animeren voordat de permanente aanpassingen binnen het SVC plaatsvinden, door middel van een POP UP initiatief.

Animer dès maintenant l'espace public avant que ne soient réalisées les adaptations permanentes dans le CRU, au moyen d'une initiative POP UP.

Een positieve connotatie geven aan de publieke ruimte van de Noordwijk.

Donner une connotation positive à l'espace public du Quartier Nord.

VERWACHTE RESULTATEN

RÉSULTATS ATTENDUS

Door de sociale controle en de activatie zal de publieke ruimte meer gebruikt worden.

Grâce au contrôle social et à l'activation, l'espace public sera davantage utilisé.

Dit initiatief kan ook mensen van buiten de wijk en de bewoners uit de nieuwe ontwikkelingen langsheen het kanaal aantrekken.

Cette initiative pourrait aussi attirer des gens venant de l'extérieur du quartier et des habitants venant des nouveaux développements le long du canal.

DETAILS VAN HET PROJECT

Het project bevat verschillende luiken :

1. het ontwerp en de bouw van het pop-up wijkzaloon als een mobiele constructie
2. de uitbating van het POP UP wijkzaloon door een vrijwilligersploeg en de coördinatie hiervan
3. het verplaatsen van het wijkzaloon, met inbegrip van het overleg en de organisatie

1. Ferme du Parc Maximilien is reeds in bezit van een mobiele constructie die als basis kan dienen voor het pop-up wijkzaloon. Ze hebben eveneens ervaring met het ontwikkelen van een dergelijk project (Paard van Troje).

Het wijkzaloon bestaat uit enkele zitmogelijkheden: zetels, banken, stoelen, ... die gratis en vrij te gebruiken zijn. Daarnaast wordt er ook een beperkt aanbod aan eten en drinken geserveerd. Het wijkzaloon bevat ook een speelbox waar de kinderen uit de buurt speelgoed uit mogen komen lenen.

2. Het uitbaten van het POP UP wijkzaloon gebeurt door mensen uit de wijk die zich in een kwetsbare situatie bevinden. Hiervoor wordt een vrijwilligersploeg opgericht. Dankzij hun tewerkstelling binnen dit project doen zij werkervaring op en verbeteren ze hun sociale connecties binnen de wijk. Ze verdienen ook iets bij in de vorm van een vrijwilligersvergoeding. Het eten en drinken geserveerd in het wijkzaloon wordt gemaakt door lokale initiatieven of door bewoners uit de wijk.

3. Het verplaatsen van het wijkzaloon wordt gecoördineerd met de werken gepland binnen het stadsvernieuwingscontract (SVC).

DÉTAILS DE L'OPÉRATION

Le projet se divise en différents volets :

1. la conception et la construction du salon de quartier pop up en construction mobile.
2. l'exploitation du salon de quartier POP UP par une équipe de bénévoles et la coordination de cette équipe.
3. le déplacement du salon de quartier, y compris la concertation et l'organisation.

1. La Ferme du Parc Maximilien possède déjà une construction mobile qui peut servir de base pour le salon de quartier pop-up. Ils ont également de l'expérience dans le développement d'un tel projet (Cheval de Troie).

Le salon de quartier possède plusieurs types de sièges : fauteuils, bancs, chaises, ... utilisables librement et gratuitement. Une offre limitée de nourriture et de boissons est également proposée. Le salon de quartier dispose aussi d'une ludothèque où les enfants du quartier peuvent venir emprunter des jeux et jouets.

2. L'exploitation du salon de quartier POP UP est assurée par les gens du quartier en situation de fragilité. Une équipe de bénévoles est mise en place pour cette mission. Grâce à leur travail dans ce projet, ils acquièrent une expérience professionnelle et améliorent leurs contacts sociaux dans le quartier. Ils gagnent aussi une petite somme d'argent sous la forme d'une indemnité de bénévole. Les boissons et plats servis dans le salon de quartier sont préparés par des initiatives locales ou par des habitants du quartier.

3. Le déplacement du salon de quartier est harmonisé avec les travaux planifiés dans le cadre du contrat de rénovation urbaine (CRU).



VOORWAARDEN TOT SLAGEN

Het is belangrijk dat dit initiatief gedragen wordt door de buurtbewoners en bottom-up wordt opgestart om de gewenste doelgroepen te bereiken.

Het is zeer belangrijk dat het POP UP wijksalon toegankelijk is voor iedereen. Daarom moet er gratis gebruik kunnen gemaakt worden van de infrastructuur. Het beperkte aanbod aan hapjes en drankjes zal ook aan een democratische prijs verkocht worden.

PROJECTGERELATEERDE KWESTIES

Dit project wordt gelinkt aan het project van de Velodroom (actie 8).

Daarnaast wordt er een sterke link gecreëerd met de nieuwe ingrepen in de publieke ruimte, uitgevoerd binnen het SVC.

Ook tijdens de duur van het project 'Pool is cool' (actie 4) zal het POP UP Wijksalon aanwezig zijn om de hongerige zwemmers van een hapje en een drankje te voorzien.

INFORMATIE OVER DE SITE

Het pop up wijksalon de quartier verplaatst zich in de publieke ruimte in de buurt. De opéénvolgende locaties worden gecoördineerd met de werken gepland binnen het stadsvernieuwingscontract (SVC).

CONDITIONS DE RÉUSSITE

Il est important que cette initiative soit portée par les riverains et qu'elle émane des citoyens pour atteindre les groupes cibles souhaités.

Il est très important que le salon de quartier POP UP soit accessible à tous. Il faut donc que l'on puisse utiliser gratuitement les infrastructures. Les en-cas et boissons en offre limitée seront également vendus à prix démocratique.

ENJEUX ASSOCIÉS AU PROJET

Ce projet est lié au projet du Vélodrome (action 8).

On crée aussi un lien fort avec les nouvelles interventions dans l'espace public, exécutées dans le cadre du CRU.

Pendant la durée du projet « Pool is cool » (action 4) le Salon de quartier POP UP sera présent pour fournir en-cas et boissons aux nageurs affamés.

INFORMATION DU SITE

Le salon de quartier pop up se déplace dans l'espace public à travers le quartier. Les emplacements successifs sont harmonisés avec les travaux planifiés dans le cadre du contrat de rénovation urbaine (CRU).

VOORSTEL IMPLEMENTATIE

POTENTIELE DRAGER VAN HET PROJECT

De actie is ontwikkeld in samenspraak met de Ferme du Parc Maximilien en zij hebben bevestigd drager te zijn van het project.

PARTNERS VAN HET PROJECT

- Bravvo VZW als organisator van evenementen in de buurt
- De Harmonie als deel van het team vrijwilligers, actief in het wijk salon
- perspective.brussels als opdrachtgever van het stadsvernieuwingscontract
- Stad Brussel & Leefmilieu Brussel als eigenaar/beheerder van het publiek domein

FINANCIEEL PLAN

Geraamde bouwkost:	€ 8 500,00
Werkingsmiddelen	€ 10 000,00
Aantal:	5 jaar
Totale kost:	€ 58 500,00

Kost opgenomen door het

Schoolcontract: € 58 500,00

PROPOSITION DE MISE EN OEUVRE

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

L'action est développée en concertation avec la Ferme du Parc Maximilien, qui a confirmé vouloir être porteur du projet.

PARTENAIRES DU PROJET

- L'asbl Bravvo en tant qu'organisateur d'événements dans le quartier
- L'organisation Harmonie en tant qu'élément de l'équipe de bénévoles, active dans le salon de quartier
- perspective.brussels en tant que maître d'ouvrage du contrat de rénovation urbaine
- La Ville de Bruxelles et Bruxelles Environnement en tant que propriétaire/gestionnaire du domaine public

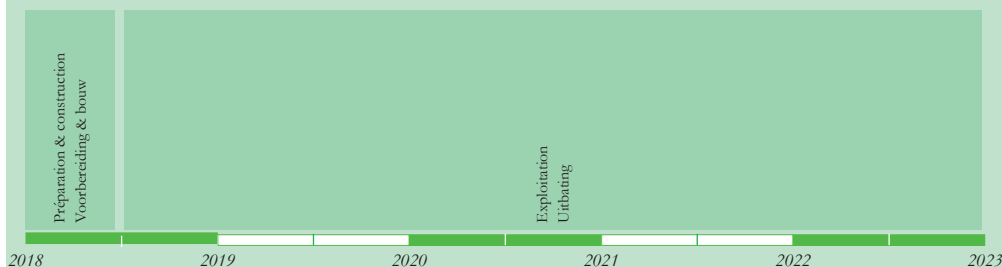
PLAN FINANCIER

Coûts de construction:	€ 8 500,00
Coûts de fonctionnement:	€ 10 000,00
Nombre	5 ans
Coût de l'opération:	€ 58 500,00

Coût pris en charge par le

Contrat Ecole: € 58 500,00

TIJDSLIJN / LIGNE DE TEMPS





4

ACTIVITEIT DOET LEVEN
L'ACTIVITÉ C'EST VIE

*"Kom zwemmen in het
openluchtzwembad van
Brussel!"*
*"Viens nager dans la piscine
en plein air de Bruxelles!"*

POOL IS COOL

BESCHRIJVING

Elke grootstad heeft een openluchtzwembad, buiten Brussel. Dit is te lezen op de website van Pool is Cool. Zij kaarten deze problematiek aan door acties te voeren in de publieke ruimte rond water en zwemmen. Concreet voorziet het project in een openlucht zwembad van 15x4 meter dat tijdens de zomervakantie gedurende 2 zomers 6 weken zal open zijn voor een breed publiek.

Met deze tijdelijke interventie wil het Schoolcontract meer kinderen in contact brengen met zwemmen. Daarnaast brengt deze ludieke actie verschillende mensen bij elkaar. Het biedt een draagvlak voor ontmoeting tussen de buurtbewoners. De publieke ruimte wordt geactiveerd en het onherbergzame gevoel vermindert.

Het project wordt gelinkt aan het kanaal en de kwaliteit van het water. In voorafgaande projecten maakte de vereniging reeds gebruik van een natuurlijk filtersysteem voor het zwembad, gebaseerd op het ecologische systeem van zwemvijvers.

Voor het beheer van de ruimte wordt beroep gedaan op sociale tewerkstellingsinitiatieven uit de wijk. Er moet permanent iemand aanwezig zijn om de veiligheid en ook de orde en netheid in de gaten te houden.

POTENTIËLE DRAGER VAN HET PROJECT

Pool is cool

DESCRIPTION

Tandis que chaque grande ville en Europe a plusieurs piscines publiques en plein air, Bruxelles, la capitale de l'Europe, n'en a aucune. Voilà ce qu'on peut lire sur le site Internet de Pool is Cool. L'association tente de définir cette problématique en menant des actions dans l'espace public autour de l'eau et de la baignade. Concrètement, le projet prévoit une piscine en plein air de 15 m sur 4 m qui sera ouverte au grand public pendant 2 étés durant 6 semaines.

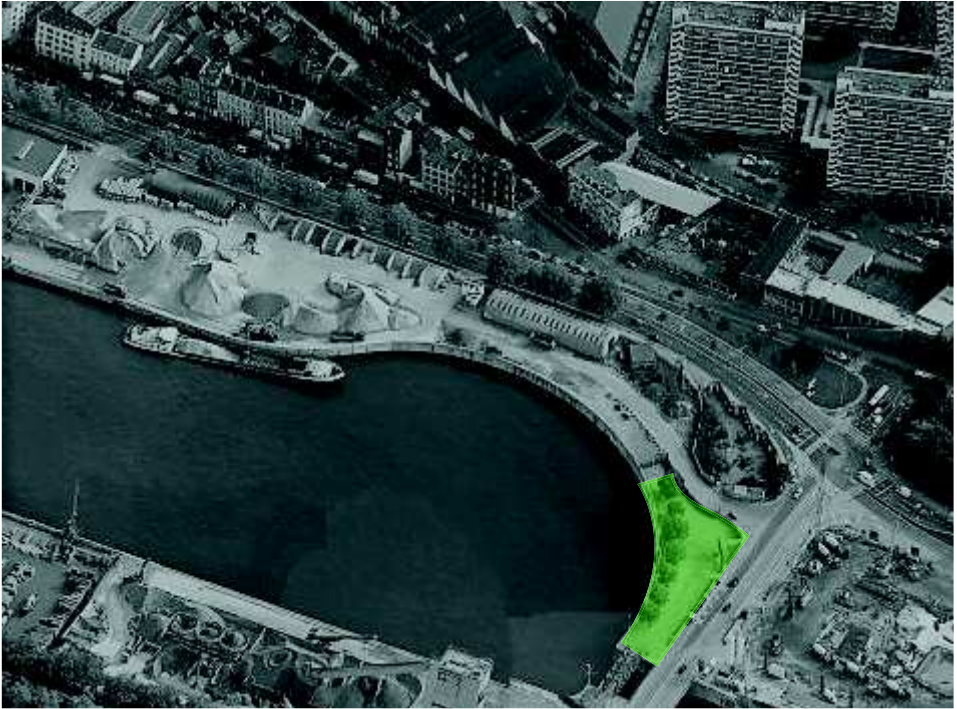
Grâce à cette intervention temporaire, le Contrat Ecole veut mettre davantage d'enfants en contact avec la baignade. Cette action ludique sert également à rassembler différents publics. Elle devient une occasion de rencontres pour les riverains. L'espace public est activé et son aspect peu accueillant diminue.

Le projet est lié au canal et à la qualité de l'eau. Lors de projets précédents, l'association avait déjà utilisé un système naturel de filtration pour la piscine, sur la base du système écologique des étangs de baignade.

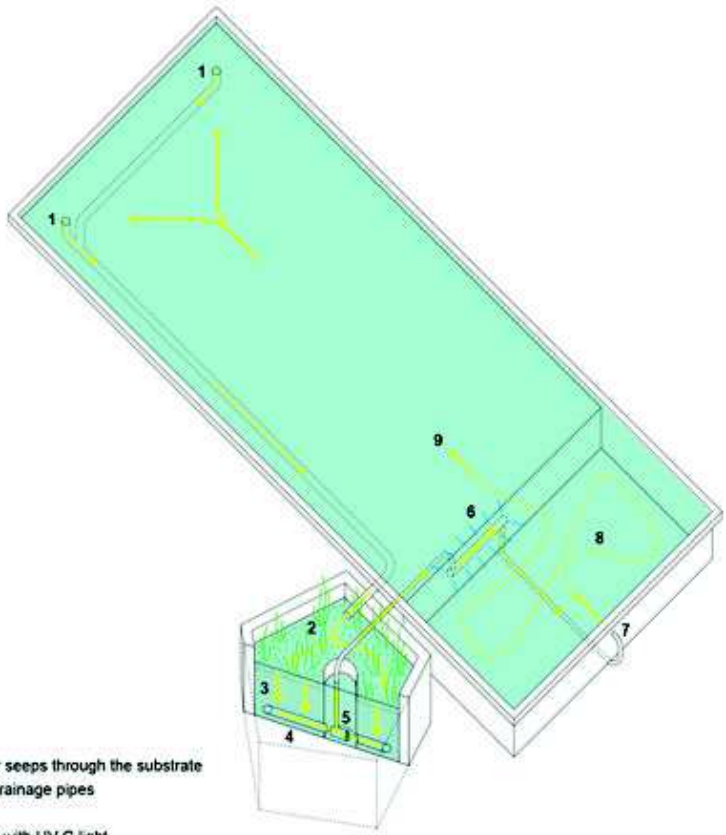
Pour la gestion de l'espace, on fait appel à des initiatives d'emplois sociaux dans le quartier. Il faut une personne présente en permanence pour veiller à la sécurité, à l'ordre et à la propreté du site.

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

Pool is cool



REFERENTIEPROJECTEN / PROJETS DE RÉFÉRENCE



water circulation

- 1 overflows
- 2 filter with plants
- 3 filtering process: water seeps through the substrate
- 4 collection of water in drainage pipes
- 5 pump
- 6 additional disinfection with UV-C light
- 7 inlet
- 8 fresh water is spread by playing kids
- 9 water flows back over the deck to the overflows

*Project van Pool is cool i.s.m. Au bord de l'eau
(bron/ source: <http://www.pooliscool.org/news/2016/9/22/badeau-the-first-public-open-air-swimming-pool-in-brussels>)*



Het activeren van de uitgestrekte publieke ruimte op een ludieke manier.

Activer de manière ludique le vaste espace public.

Ook mensen van buiten de directe omgeving aantrekken om gebruik te maken van de wijk.

Attirer également des gens venant de l'extérieur de l'environnement direct pour qu'ils utilisent le quartier.

Er wordt ingezet op de tewerkstelling van mensen uit de buurt. Deze staan in voor het beheer van de ruimte.

On mise sur l'emploi de personnes issues du quartier. Elles sont chargées de la gestion de l'espace.

Beantwoorden aan de veelvuldige vraag van de kinderen voor een zwembad. Dit kwam tijdens het participatietraject vaak een bod. Het niet toegankelijk zwembad van de Up-site toren steekt de ogen uit van de kinderen?

Répondre à la demande massive des enfants pour une piscine. Elle a souvent été mentionnée pendant le parcours de participation. La piscine non accessible de la tour Up-site fait mourir d'envie les enfants.

VERWACHTE RESULTATEN

RÉSULTATS ATTENDUS

Door 2 zomers op rij 6 weken een zwembad ter beschikking te stellen, kunnen kinderen echt leren zwemmen in dit tijdelijke zwembad.

En ouvrant cette piscine temporaire durant 6 semaines 2 étés d'affilée, les enfants pourront vraiment y apprendre à nager.

Het project draagt bij tot de sociale cohesie.

Le projet contribue à la cohésion sociale.

Er wordt op ingezet om de werkloosheid in de wijk aan te pakken.

On ambitionne de s'attaquer au problème du chômage dans le quartier.

DETAILS VAN HET PROJECT

Het project voorziet een budget voor een zwembad met afmetingen 15x4m, dat 2 opeenvolgende jaren 6 weken wordt opgehouden gedurende de zomervakantie.

Deze structuur kan een langer gebruik dan slechts 6 weken aan. Het zijn de middelen die nodig zijn voor de goede werking van het zwembad die het project beperken in tijdsduur.

Binnen hun projecten tracht Pool is Cool altijd te werken met een natuurlijke filtratie van het water. Deze filter werkt op een gelijkaardige manier als de filtratie van een zwemvijver. Dit aspect is zeer leerrijk voor kinderen en omwonende. Het geldt als voorbeeld in hun omgang met de omgeving.

Aan deze natuurlijke filter hangt er een begrenzing van het aantal gebruikers vast. Een zwembad met afmetingen 15x4 kan 20 kinderen tegelijkertijd voorzien van zwemplezier.

Pool is cool werkt met een systeem van verschillende kleuren badmutsen om een overzicht te houden over de zwemshiften.

Het beheer van deze plek is cruciaal. Er moet continu iemand aanwezig zijn die de veiligheid in de gaten houdt. Ook de kwaliteit van het water wordt op regelmatige tijdstippen gecontroleerd. Voor het beheer van de ruimte wordt beroep gedaan op sociale tewerkstellingsinitiatieven uit de wijk

DÉTAILS DE L'OPÉRATION

Le projet prévoit le budget pour une piscine aux dimensions de 15 sur 4 m, ouverte durant 6 semaines 2 étés consécutifs pendant les grandes vacances.

La structure permettrait d'ouvrir la piscine plus de 6 semaines, mais ce sont les moyens nécessaires pour le bon fonctionnement de la piscine qui limitent le projet dans sa durée.

Dans tous ses projets, Pool is cool essaye toujours d'utiliser un système de filtration naturelle de l'eau. Ce système fonctionne de la même façon que la filtration d'un étang de baignade. Cet aspect est très enrichissant pour les enfants et les riverains. Il sert d'exemple dans la façon qu'ils ont d'appréhender l'environnement.

Ce système de filtration naturelle va de pair avec une limitation du nombre d'utilisateurs. Une piscine de 15 m sur 4 m peut accueillir 20 enfants en même temps.

Pool is cool utilise des bonnets de bain de différentes couleurs pour contrôler les temps passés dans la piscine.

La gestion de ce site est très importante. Il faut une personne présente en permanence pour veiller à la sécurité. De même, la qualité de l'eau est contrôlée à intervalles réguliers. Pour la gestion de l'espace, on fait appel à des initiatives d'emplois sociaux dans le quartier.



4

VOORWAARDEN TOT SLAGEN

Er is nood aan een goed beheer van deze plek. Dit onder andere voor de veiligheid en het gebruik, maar ook om een goede kwaliteit van het water te garanderen.

De tijdelijke interventie moet 's nachts afsluitbaar zijn.

Pool is cool heeft nood aan duurzame samenwerkingsverbanden met sociale partners uit de wijk.

Akkoord van de eigenaar van het Redersplein.

PROJECTGERELATEERDE KWESTIES

Tijdens de openingsuren van het zwembad is het POP UP wijk salon (actie 3) aanwezig om de gebruikers en toeschouwers te voorzien van een zitplek. Daarnaast kunnen ze hier genieten van een hapje en een drankje.

INFORMATIE OVER DE SITE

Locatie: Redersplein

ID kadastraal perceel: 21814P0404/00A006

Eigenaar: Domein van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest, beheer door de Haven

Stedenbouwkundige situatie:

GBP: gebied van gewestelijk belang

BBP: openbare groene ruimte

Bodem volgens inventaris BIM: categorie 0+4 en categorie 4

CONDITIONS DE RÉUSSITE

Il est nécessaire d'avoir une bonne gestion de ce site. Pour la sécurité et l'utilisation, mais également pour garantir la bonne qualité de l'eau.

La nuit, cette intervention temporaire doit être fermée à clé.

Pool is cool a besoin d'accords de collaboration durables avec des partenaires sociaux issus du quartier.

L'accord du propriétaire de la Place des Armateurs.

ENJEUX ASSOCIÉS AU PROJET

Pendant les heures d'ouverture de la piscine, le salon de quartier POP UP (action 3) est présent pour fournir des sièges aux utilisateurs et aux spectateurs. Le public peut également profiter d'en-cas et de boissons.

INFORMATION DU SITE

Localisation : Place des Armateurs

Nr. parcelle cadastrale : 21814P0404/00A006

Propriétaire : Domaine de la Région de Bruxelles-Capitale, géré par le Port

Situation urbanistique :

PRAS : zone d'intérêt régional.

BBP: espace vert public

Sol selon inventaire BIM : catégorie 0+4 et catégorie 4

VOORSTEL IMPLEMENTATIE

POTENTIELE DRAGER VAN HET PROJECT

Het project is tot stand gekomen in samenspraak met de organisatie Pool is cool. Zij hebben bevestigd drager te willen zijn van het project.

PARTNERS VAN HET PROJECT

- De Harmonie & Bravvo als sociale partner uit de wijk, verspreiding van informatie onder de andere organisaties
- Brussels Hoofdstedelijke Gewest als eigenaar van het Redersplein.
- Haven van Brussel als beheerder van de plek

FINANCIËEL PLAN

Geraamde bouwkost :	€ 40 000,00
Werkingsmiddelen	€ 30 000,00
Aantal:	2 jaar
Totale kost:	€ 100 000,00

Kost opgenomen door het

Schoolcontract: € 100 000,00

Hiervan is € 40.000 voor de constructie van de zweminfrastructuur en € 30.000 /jaar werkingsmiddelen voor de uitbating 2 opéénvolgende jaren, telkens voor een periode van 6 weken in de grote vakantie.

Indien een succes kan zwembad de volgende zomers opnieuw uitgebaat worden, hiervoor worden in het Schoolcontract geen middelen voorzien.

PROPOSITION DE MISE EN OEUVRE

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

Le projet est mis sur pied en concertation avec l'organisation Pool is cool. Ils ont confirmé vouloir être porteurs du projet.

PARTENAIRES DU PROJET

- De Harmonie et Bravvo en tant que partenaire social issu du quartier, diffusion d'informations parmi les autres organisations.
- La Région de Bruxelles-Capitale en tant que propriétaire de la Place des Armateurs.
- Le Port de Bruxelles en tant que gestionnaire du site

PLAN FINANCIER

Coûts de construction:	€ 40 000,00
Coûts de fonctionnement:	€ 30 000,00
Nombre	2 ans
Coût de l'opération:	€ 100 000,00

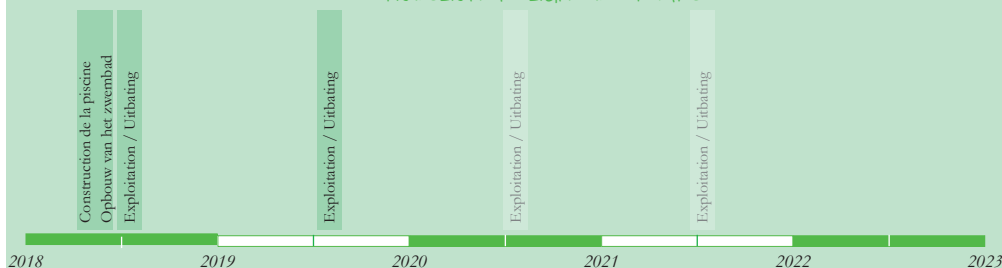
Coût pris en charge par le

Contrat Ecole: € 100 000,00

40.000 € sont prévus pour la construction de l'infrastructure de la piscine et 30.000 € par an de frais de fonctionnement pour l'exploitation de 2 années consécutives, chaque fois pour une période de 6 semaines pendant les grandes vacances.

Si c'est un succès, la piscine pourrait à nouveau être exploitée les étés suivants, mais aucun moyen n'est prévu pour cela dans le Contrat Ecole.

TIJDSLIJN / LIGNE DE TEMPS





ACTIVITEIT DOET LEVEN
L'ACTIVITÉ C'EST LA VIE



"Ik maak na school mijn huiswerk in de huiswerkklas"
"Après l'école je fais mes devoirs dans la classe de devoirs"

INTERGENERATIONELE HUISWERKKLAS

CLASSE DE DEVOIRS INTERGÉNÉRATIONNELLE

BESCHRIJVING

Aangezien de ouders vaak zelf de taal niet voldoende beheersen is er een uitdrukkelijke vraag om een nederlandstalige huiswerkbegeleiding te voorzien.

Binnen het kader van het Schoolcontract wordt een intergenerationale huiswerkklas georganiseerd waarbij leden van De Harmonie huiswerk begeleiding geven aan leerlingen van Klavertje 4. De huiswerkklas is ook open voor andere kinderen uit de wijk. Oudere bewoners uit de buurt ondersteunen leerlingen op vrijwillige basis met hun huiswerk.

Daarnaast zullen oudere buurtbewoners, op vrijwillige basis, en met specifieke kennis van zaken in bepaalde vakgebieden, groepjes van 5 a 10 leerlingen een vaardigheid aanleren. Enkele voorbeelden hiervan zijn: computerles, muziekles, tekenles, ...

In de Noordwijk is het initiatief van het Buurtpensioen reeds opgestart; dit project kadert binnen deze werking.

DESCRIPTION

Les parents eux-mêmes ne maîtrisant pas toujours suffisamment la langue, on note une demande explicite de prévoir un accompagnement des devoirs en néerlandais.

Dans le cadre du Contrat Ecole, une classe de devoirs intergénérationnelle est organisée dans laquelle des membres de De Harmonie accompagnent les élèves de l'école fondamentale Klavertje 4. Mais cette classe de devoirs est également ouverte à d'autres enfants du quartier. Des habitants plus âgés habitant le quartier aident les élèves à faire leurs devoirs, sur base volontaire.

D'autres habitants plus âgés, ayant des connaissances spécifiques dans certaines branches, donneront des cours, sur base volontaire, à des petits groupes de 5 à 10 élèves. par exemple : informatique, musique, dessin, ...

Le Quartier Nord connaît déjà l'initiative Buurtpensioen (PensionQuartier), ce projet a toute sa place dans cette action.

POTENTIËLE DRAGER VAN HET PROJECT

Lokaal dienstencentrum De Harmonie, onderdeel van de VZW buurtwerk Noordwijk

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

Centre de services local De Harmonie, fait partie de l'ASBL Buurtwerk Noordwijk



NASCHOOLSE OPVANG

ACCUEIL EXTRASCOLAIRE

Momenteel maakt een deel van de leerlingen hun huiswerk in de naschoolse opvang. Hier wordt echter geen begeleiding gegeven aan kleinere groepjes.

Actuellement, une partie des élèves font leurs devoirs à l'accueil extrascolaire. Mais aucun accompagnement n'est assuré en petits groupes.



Huiswerkklas

(bron/ source: <https://www.traverswelzijn.nl/diensten/huiswerkklas/>)



Huiswerkklas

(bron/ source: <http://www.studyconsultancy.nl/>)



Huiswerkklas

(bron/ source: <https://www.klasse.be/73256/growth-mindset-zelfvertrouwen-huiswerkklas/>)

ZELFVERTROUWEN KWEKEN IN DE HUISWERKKLAS

Het geheime ingrediënt van de huiswerkklas van leraar Naïma? Dat is een growth mindset, een op groei gerichte kijk op leren: leerlingen bewust maken van hoe je je brein kan trainen. Zeggen: “ik kan dat nog niet” in plaats van “ik kan dat niet”. Zo kweek je zelfvertrouwen. En dat werkt.

(bron/ source: <https://www.klasse.be/73256/growth-mindset-zelfvertrouwen-huiswerkklas/>)

CULTIVER LA CONFIANCE EN SOI DANS LA CLASSE DE DEVOIRS

Quel est l'ingrédient secret de la classe de devoirs de Naïma, l'institutrice ? C'est le growth mindset, un regard sur l'apprentissage orienté vers la croissance : faire prendre conscience aux élèves de la façon d'entraîner son cerveau. Il faut dire : « je n'arrive pas encore à le faire » au lieu de « je n'arrive pas à le faire ». C'est ainsi que l'on fait progresser sa confiance en soi. Et ça fonctionne.

(bron/ source: <https://www.klasse.be/73256/growth-mindset-zelfvertrouwen-huiswerkklas/>)



DOELSTELLINGEN

OBJECTIFS

Een tegemoetkoming aan de nood aan Nederlandstalige huiswerkbegeleiding. De kinderen worden gestimuleerd in het maken van hun huiswerk en het begrijpen van hun leerstof.

Répondre au besoin de l'accompagnement des devoirs pour les élèves néerlandophones. On encourage les enfants à faire leurs devoirs et à comprendre leurs matières.

Het contact met kinderen haalt de oudere bewoners uit de wijk uit hun sociaal isolement. Hun sociaal netwerk wordt uitgebreid en ze zijn actief aan de slag. Het helpen van de kinderen geeft voldoening.

Grâce aux contacts avec les enfants, les habitants plus âgés du quartier sortent de l'isolement. Leur réseau social s'élargit et ils s'occupent activement. Aider les enfants apporte de la satisfaction.

Het initiatief van het Buurtpensioen wordt uitgebreid naar de schoolomgeving. Langs deze weg kan dit initiatief een breder publiek bereiken.

L'initiative de la Buurtpensioen est étendue à l'environnement scolaire. Cette initiative peut ainsi toucher un public plus large.

VERWACHTE RESULTATEN

RÉSULTATS ATTENDUS

Door de extra begeleiding zullen de kinderen betere schoolresultaten behalen en meer zelfvertrouwen ontwikkelen. Dit geeft hen betere kansen in het verderzetten van hun studie

Grâce à cet accompagnement, les élèves obtiendront de meilleurs résultats scolaires et développeront une meilleure confiance en eux. Ce qui leur donnera de meilleures chances dans la poursuite de leurs études.

Ouderen en kinderen leren beter met elkaar omgaan. Er ontstaat een respect en begrip voor de situatie van de andere.

Les enfants et les personnes âgées apprennent à mieux s'entendre. Il en ressort du respect et de la compréhension pour la situation de l'autre.

DÉTAILS VAN HET PROJECT

Met dit project zet het Schoolcontract zeer sterk in op twee bewonersgroepen binnen de Noordwijk die vaak minder met elkaar in contact komen. De ouderen kunnen tonen waar ze goed in zijn, waardoor ze werken aan hun fierheid en hun zelfvertrouwen. Daarnaast leren de kinderen nieuwe vaardigheden, waardoor zij sterker in hun schoenen staan en hun referentiekader verruimt wordt.

Concreet wordt er binnen de huidige werking van De Harmonie iemand 1/5e aangesteld voor de coördinatie van dit project. Het project zelf bevat 2 luiken :

- Inrichten van de huiswerkklas op wekdagen na de schooluren. De huiswerkklas is open voor andere kinderen uit de wijk. Oudere bewoners uit de buurt ondersteunen leerlingen op vrijwillige basis met hun huiswerk.
- Buurtbewoners leren, op vrijwillige basis, en met specifieke kennis van zaken in bepaalde vakgebieden, aan groepjes van 5 a 10 leerlingen een vaardigheid. Enkele voorbeelden hiervan zijn: computerles, muziekles, tekenles, ...

De activiteiten worden georganiseerd na de schooluren en op woensdagmiddag.

In de Noordwijk is het initiatief van het Buurtpensioen reeds opgestart; dit project kadert binnen deze werking. De ouderen die zich engageren om vrije tijd te investeren in dit naschoolse aanbod, krijgen deze tijd in krediet via het Buurtpensioen. Deze uren kunnen zij recupereren om zelf hulp te vragen.

DÉTAILS DE L'OPÉRATION

Avec ce projet, le Contrat Ecole mise fortement sur 2 groupes d'habitants du Quartier Nord qui sont moins souvent en contact l'un avec l'autre. Les personnes âgées peuvent montrer ce qu'elles savent faire, ce qui contribue à accroître leur confiance en elles et leur sentiment de fierté. Les enfants acquièrent de nouvelles aptitudes, ce qui leur permet de se sentir plus forts et d'élargir leur cadre de référence.

Concrètement, dans le fonctionnement actuel de De Harmonie, une personne est engagée à 1/5 pour la coordination de ce projet. Le projet se divise en deux volets :

- Mettre en place la classe de devoirs les jours de semaine après les heures scolaires. Cette classe de devoirs est également ouverte à d'autres enfants du quartier. Des habitants plus âgés habitant le quartier aident les élèves à faire leurs devoirs, sur base volontaire.
- D'autres habitants plus âgés, ayant des connaissances spécifiques dans certaines branches, donnent des cours, sur base volontaire, à des petits groupes de 5 à 10 élèves. par exemple : informatique, musique, dessin, ...

Les activités sont organisées après les heures scolaires et le mercredi après-midi.

Le Quartier Nord connaît déjà l'initiative Buurtpensioen (PensionQuartier), ce projet a toute sa place dans cette action. Les personnes âgées qui s'engagent à investir leur temps libre dans cette offre extrascolaire, récupèrent en crédit le temps passé, via la Buurtpensioen. Elles peuvent récupérer ces heures pour demander elles-mêmes de l'aide.



VOORWAARDEN TOT SLAGEN

Het project vertrekt vanuit het enthousiasme van de vrijwilligers binnen de leden van De Harmonie om deze taak op zich te nemen.

Een goede ondersteuning van de vrijwilligers is essentieel.

CONDITIONS DE RÉUSSITE

Le projet est parti de l'enthousiasme des bénévoles qui font partie des membres de De Harmonie et qui avaient envie de prendre ce projet en charge.

Il est donc important d'assurer un bon soutien des bénévoles.

PROJECTGERELATEERDE KWESTIES

In de Noordwijk is het initiatief van het Buurtpensioen reeds opgestart; dit project kadert binnen deze werking.

ENJEUX ASSOCIÉS AU PROJET

Le Quartier Nord connaît déjà l'initiative Buurtpensioen (PensionQuartier), ce projet a toute sa place dans cette action.

INFORMATIE OVER DE SITE

De huiswerkklas kan worden georganiseerd in de refter van de school Klavertje 4 of in de lokalen van de Harmonie.

INFORMATION DU SITE

La classe de devoirs peut-être organisée dans le réfectoire de l'école Klavertje 4 ou dans les locaux de De Harmonie.

VOORSTEL IMPLEMENTATIE

POTENTIËLE DRAGER VAN HET PROJECT

De actie is tot stand gekomen in samenspraak met De Harmonie, zij zullen drager zijn van het project.

PROPOSITION DE MISE EN OEUVRE

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

L'action a été mise en place en concertation avec De Harmonie, qui sera porteur du projet.

PARTNERS VAN HET PROJECT

- Brede schoolcoördinator voor de communicatie tussen de school en De Harmonie
- Buurtpensioen als een manier om krediet te winnen en zelf hulp te krijgen

PARTENAIRES DU PROJET

- Le coordinateur École élargie pour la communication entre l'école et De Harmonie.
- Buurtpensioen comme moyen d'acquérir du crédit et de recevoir soi-même de l'aide

FINANCIEEL PLAN

Medewerker(s):	1 1/5
Aantal:	5 jaar
Erelonen:	€ 7 000,00
Kost van de operatie:	€ 35 000,00

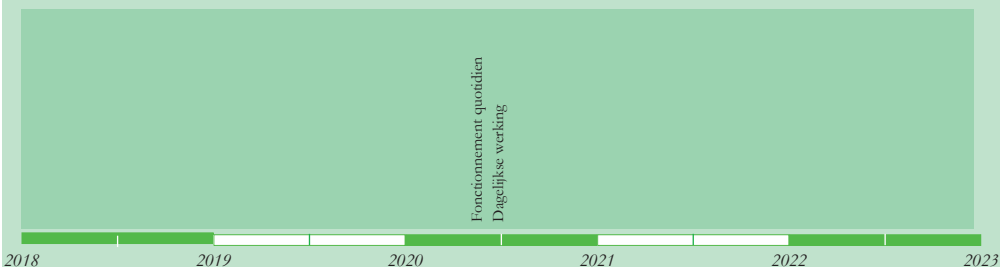
Kost opgenomen door het Schoolcontract: € 35 000,00

PLAN FINANCIER

Collaborateur(s):	1 1/5
Nombre:	5 ans
Honoraires:	€ 7 000,00
Coût de l'opération:	€ 35 000,00

Coût pris en charge par le Contrat Ecole: € 35 000,00

TIJDSLIJN / LIGNE DE TEMPS





6

"Ik heb een nieuw vriendje
gemaakt vandaag, van een andere
school."
"Je me suis fait un nouvel ami
aujourd'hui, il est dans une autre
école."

ACTIVITEIT DOET LEVEN
L'ACTIVITÉ C'EST LA VIE

COÖRDINATOR "SCHOOL-WIJK"

COORDINATEUR "ÉCOLE-QUARTIER"

BESCHRIJVING

De basisschool Klavertje 4 is een brede school die reeds in contact staat met verschillende organisaties uit de buurt. De contacten tussen deze school en andere scholen uit de buurt beperken zich echter enkel tot het Nederlandstalig Gemeenschapsonderwijs. Er is weinig of geen interactie met scholen uit andere onderwijsnetten. De scholen maken geen gebruik van het rijke aanbod aan mogelijkheden om samen te werken, niet omdat ze het niet willen, maar simpelweg omdat er geen contacten zijn. Onbekend is onbemind.

Het Schoolcontract stelt een coördinator aan om als tussenpersoon tussen de scholen en de verenigingen in de buurt te functioneren. Hij/Zij trekt organisaties uit de buurt aan om zowel tijdens als naschools activiteiten in de verschillende scholen te organiseren. Daarnaast brengt hij/zij de leerkrachten in contact met de organisaties uit de buurt als aanvulling op hun klassiek lesmateriaal.

DESCRIPTION

L'école fondamentale Klavertje 4 est une école élargie (Brede School) qui est déjà bien en contact avec les différentes organisations du quartier. Les contacts entre cette école et les autres écoles du quartier se limitent aux écoles néerlandophones. Il n'y a pas beaucoup d'interaction avec les écoles d'autres réseaux. Les écoles n'utilisent pas l'offre étendue de possibilités pour travailler ensemble, pas parce qu'elles ne le veulent pas, mais simplement parce que les contacts sont inexistants. On n'aime que ce que l'on connaît.

Le Contrat Ecole désigne un coordinateur qui sera un intermédiaire entre les écoles et les associations du quartier. Il/elle est là pour attirer des organisations du quartier afin qu'elles organisent des activités dans les différentes école aussi bien pendant qu'en dehors des heures scolaires. Il/elle met également les enseignants en contact avec les organisations du quartier, en complément de leur matériel pédagogique classique.

POTENTIËLE DRAGER VAN HET PROJECT

nog te bepalen

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

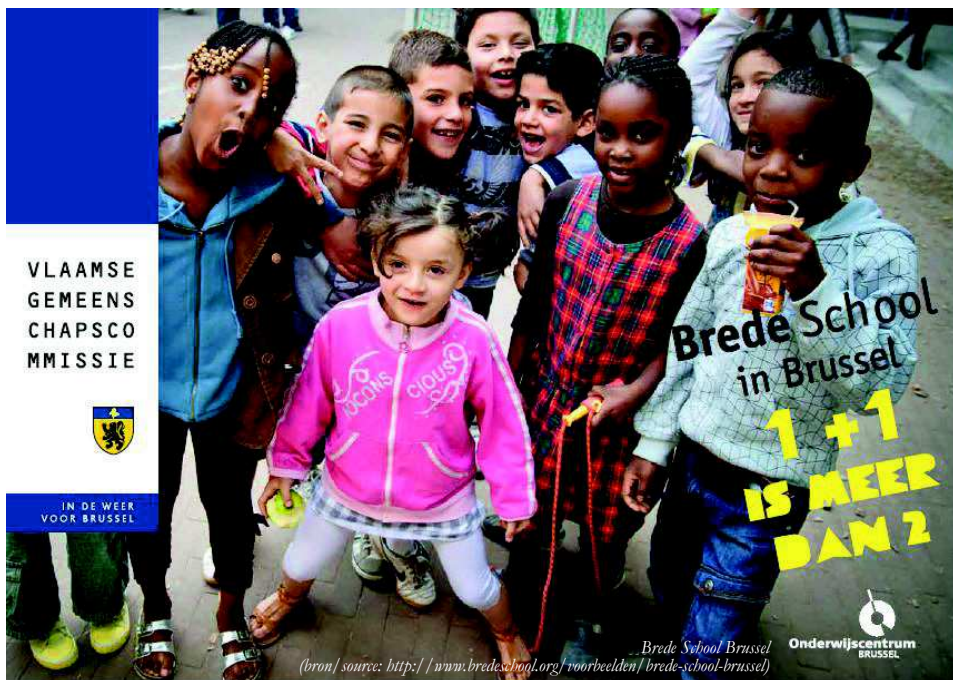
à définir



Legende - Légende

scholen
écoles





1. Kleuter- en basisschool Klavertje 4
2. Ecole fondamentale libre Saint-Roch
3. Ecole fondamentale de l'Héliport
4. Collège la Fraternité Saint-Vincent
5. Ecole fondamentale communale N8 Frederic De Jongh
6. Ecole communale de l'Allée Verte
7. Athénée Marguerite Yourcenar



DOELSTELLINGEN

OBJECTIFS

Dankzij de coördinator ontstaan er samenwerkingsverbanden tussen de scholen in de buurt onderling en tussen deze scholen en de buurtinfrastructuur.

Grâce au coordinateur, des liens de collaboration se mettent en place entre les écoles du quartier et entre ces écoles et l'infrastructure du quartier.

Door de nieuwe activiteiten zullen de leerlingen en de buurtbewoners verschillende ervaringen opdoen. Het aanbod aan activiteiten wordt vergroot, zowel voor de kinderen als de ouders en grootouders.

Grâce aux nouvelles activités, les élèves et les riverains pourront acquérir des expériences diverses. L'offre d'activité s'étend, autant pour les enfants que pour les parents et les grands-parents.

Kinderen die normaal niet deelnemen aan naschoolse evenementen worden ook geactiveerd.

Les enfants qui en temps normal ne participent pas aux événements extrascolaires sont également activés.

Onder de vorm van een schoolnetwerk kunnen de scholen ook gebruik maken van elkaars infrastructuur en ontstaan er onderlinge uitwisselingsprojecten.

En mettant en place un réseau scolaire, les écoles peuvent également utiliser les infrastructures des autres écoles, donnant lieu à des projets d'échanges réciproques.

VERWACHTE RESULTATEN

RÉSULTATS ATTENDUS

Er ontstaan betere relaties tussen de scholen en de bestaande initiatieven.

On voit apparaître de meilleures relations entre les écoles et les initiatives existantes.

Het referentiekader van de kinderen en jongeren wordt verruimd.

Le cadre de référence des enfants et des jeunes s'élargit.

Het aandeel aan infrastructuur dat beschikbaar wordt gesteld voor de scholen vergroot.

La part d'infrastructures mises à la disposition des écoles s'étend.

DETAILS VAN HET PROJECT

Het project voorziet in het aanstellen van een halftijdse coördinator voor een periode van 5 jaar. De coördinator wordt aangeworven door een partner die actief is in de wijk of binnen een gemeentelijke dienst en kan onafhankelijk van de verschillende onderwijsnetten werken.

Het takenpakket van de coördinator bevat verschillende luiken :

1. De coördinator trekt organisaties en verenigingen uit de buurt aan om activiteiten te organiseren op de verschillende scholen uit de buurt. Dit zowel tijdens als na de schooluren. Het type activiteiten kan zeer breed gaan : sport, cultuur, kunst, muziek, techniek, koken,

De naschoolse activiteiten beperken zich niet enkel tot de leerlingen van de school Klavertje 4, maar zijn ook open voor andere buurtbewoners. Er worden ook intergenerationele projecten op poten gezet.

2. De coördinator creëert een brug tussen bestaande naschoolse activiteiten in de buurt en de leerlingen van de verschillende scholen. Hij/ Zij zet in op communicatie hierover en nodigt de verenigingen uit op de scholen. Voor de lagere scholen richt hij/zij zich tot de ouders.

3. De coördinator creëert banden tussen de docentencorpsen en de verenigingen uit de buurt en zet in op het integreren van activiteiten in de buurt in het lessenrooster om zo de band tussen de jongeren en de stad te versterken en hun leefwereld te verruimen.

DÉTAILS DE L'OPÉRATION

Le projet prévoit l'engagement d'un coordinateur à mi-temps pour une période de 5 ans.

Le coordinateur est engagé par un partenaire actif dans le quartier ou dans un service communale et doit pouvoir agir indépendamment des différents réseaux d'enseignement.

Les missions du coordinateur couvrent différents volets :

1. Le coordinateur encourage des organisations et des associations du quartier à organiser des activités dans les différentes écoles de quartier. Et ce, aussi bien pendant qu'après les heures scolaires. Les activités peuvent être très variées : sport, culture, art, musique, technique, cuisine,...

Les activités extrascolaires ne s'adressent pas uniquement aux élèves de l'école Klavertje 4, mais sont également ouvertes aux autres habitants du quartier. Des projets intergénérationnels sont également mis sur pied.

2. Le coordinateur crée un pont entre les activités extrascolaires existantes dans le quartier et les élèves des écoles différentes. Il/elle mise sur la communication et invite les associations dans les écoles. Pour les écoles primaires, il/elle s'adresse aux parents.

3. Le coordinateur crée des liens entre les corps enseignants et les associations du quartier, et mise sur l'intégration d'activités dans le quartier dans l'horaire de cours, pour renforcer ce lien entre les jeunes et la ville et élargir leur univers.



VOORWAARDEN TOT SLAGEN

De coördinator moet een dynamische persoon zijn die sterk is in het uitbouwen van een breed netwerk in de buurt. Bij voorkeur is het iemand die reeds in de buurt actief was.

Hij/zij moet een organisatie talent hebben om een waaijer aan activiteiten naar de scholen te trekken zowel tijdens als na de schooluren.

Hij/zij moet onafhankelijk van de onderwijsnetten kunnen werken.

PROJECTGERELATEERDE KWESTIES

De coördinator kan samenwerken met andere coördinatoren in de buurt zoals de brede school coördinator van Klavertje 4 & Laken.

De coördinator wordt naast zijn taakbeschrijving hier opgenomen ook ingezet voor de actie 9 'Signalisatie zachte wegen'.

INFORMATIE OVER DE SITE

De coördinator zal zich installeren in de buurt en werken voor de verschillende aanwezige scholen.

CONDITIONS DE RÉUSSITE

Le coordinateur doit être une personne dynamique et capable de développer un large réseau dans le quartier. Il s'agira de préférence d'une personne qui était déjà active dans le quartier.

Il/elle doit avoir un talent d'organisateur pour attirer un large éventail d'activités dans les écoles aussi bien pendant qu'après les heures scolaires.

Il/elle doit pouvoir agir indépendamment des réseaux d'enseignement.

ENJEUX ASSOCIÉS AU PROJET

Le coordinateur peut collaborer avec d'autres coordinateurs du quartier, comme le coordinateur de l'école élargie Klavertje 4 et Laeken.

En plus de sa fonction ici décrite, le coordinateur est également engagé pour l'action 9 'Signalisation voiries douces'.

INFORMATION DU SITE

Le coordinateur s'installera dans le quartier et travaillera pour les différentes écoles qui y sont présentes.

VOORSTEL IMPLEMENTATIE

POTENTIELE DRAGER VAN HET PROJECT

De coördinator werkt onafhankelijk maar wordt bij voorkeur administratief ondergebracht bij een vereniging uit de buurt of een gemeentelijke dienst.

PARTNERS VAN HET PROJECT

- De verenigingen uit de buurt
- de Brede schoolcoördinator - Klavertje 4

PROPOSITION DE MISE EN OEUVRE

PORTEUR POTENTIEL DU PROJET

Le coordinateur travaille de manière indépendante, mais sera de préférence intégré administrativement dans une association du quartier ou dans un service communal.

PARTENAIRES DU PROJET

- Les associations du quartier
- Le coordinateur de l'école élargie - Klavertje 4

FINANCIEEL PLAN

Medewerker(s):	1 halftijdse
Aantal:	5 jaar
Erelonen:	€ 25 000,00
Kost van de operatie:	€ 125 000,00

Kost opgenomen door het Schoolcontract:	€ 125 000,00
--	---------------------

PLAN FINANCIER

Collaborateur(s):	1 demi-temps
Nombre:	5 ans
Honoraires:	€ 25 000,00
Coût de l'opération:	€ 125 000,00

Coût pris en charge par le Contrat école:	€ 125 000,00
--	---------------------

TIJDSLIJN / LIGNE DE TEMPS

Fonctionnement quotidien
Dagelijkse werking

2018 2019 2020 2021 2022 2023

